KURDISH Phrase-Book

An Easy Way to Learn Essentials of Kurdish Language



numbered that

Compiled By Nasih Othman

Kurdish Phrase-Book

An Easy Way to Learn Essentials of Kurdish Language

Compiled by

Nasih Othman (Dr Nasih Qaradaghi)

2011

Third electronic edition 2011

First published by Khak Press and Media Centre, 2000, Sulaimaniyah, Iraq

1

No part of this book shall be reproduced in any form without prior consent of the author

Authors's Email: nasihqeredaxi@yahoo.com

Table of Contents

Introduction	6
Introducing Kurdish Alphabet	8
Vowels:	
Articles:	10
Plurals	12
Demonstrative pronouns	12
Independent Personal Pronouns	13
Dependent Personal Pronouns:	14
Sentence Formation	
Negation	20
Verbs	22
Common Verbs	29
Some forms of address	35
Greetings	36
Thanks	
Request	38
Sympathy and regret	
Apologies	
Congratulations	
Questions	42
Some emergency expressions	43
Some common adjectives	
Numerals	
Ordinal numbers	
Colours	49
Time	50

Days of the week	51
Months of the year	52
Seasons	
Telling time	
Arrival	
Conversation on the street	57
In the taxi	
Travelling by bus	
Making friends	
In the hotel	
Restaurant and food	
Basic vocabulary	66
Conversation at the restaurant	
Shopping	74
Basic Vocabulary	74
Conversation at a general shop	78
Conversation at the grocer's	
Conversation at the green grocer's	
Fruits and vegetables	81
Conversation	82
Conversation at the diary dealer's	83
Buying clothes	88
Vocabulary	
Conversation	
Conversation at the bookshop	91
At the barber's	
At the laundry	
At the telephone office	
At the photographer's	

Health & illness	100
Parts of the body	100
Some medical terms and common	symptoms
	102
Conversation at the clinic	103
At the optician's	106
Familial relations	107
Talking about your orhaznizations'	activities.109
Vocabulary	114

Introduction

After the second gulf war many international humanitarian organizations started their activities in Iraqi Kurdistan, a land and language previously unfamiliar to most of their staff. Naturally when one travels to an unknown land, the first thing of concern will be the tongue of the people. In such circumstances need of a book to teach foreigners Kurdish will be eminent. Very few attempts have been made in this direction.

The present book is a phrase book: it aims to provide the reader with the most practical and popular Kurdish words and sentences. We have tried cover most daily situations. events and ceremonies and avoid unnecessarv ones and sophisticated grammatical rules.

Kurdish is written mainly in two scripts; Latin and Arabic. Kurds of Turkey use a modified Latin alphabet and Kurds of Iraq and Iran use a modified Arabic Alphabet. The former can be easily remembered by readers familiar with European languages and the latter by readers familiar with Arabic alphabet.

In this book we depend on both alphabets to let the reader choose whatever is appropriate for him. It is encouraging to mention that, compared to English; Kurdish pronunciation is easy and straightforward.

a like arm, ban; c like jack; c like chair; c like ugly, fun; c like end, hen; c like chin; c like bee, c like chin; c l

ş like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Almost all letters give only one sound and are always pronounced. So as soon as you learn the letters you can easily read Kurdish. Kurdish characters which are pronounced differently from English are given in the footer of all pages with sample words for easy reference. The rest of the Kurdish alphabet could be pronounced roughly like English.

Apart from revising the contents, fixing spelling errors and adding many more essential words, the layout and size of the book have been changed to make it handier and easier to carry and use wherever you go.

> Nasih Othman Sulaymaniyah, 2002

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; ê like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; s like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Introducing Kurdish Alphabet

The following table shows Kurdish letters in both modified Latin and modified Arabic alphabets with equivalent pronunciation in English sample words:

Kurdish character (Latin)	Kurdish character (Arabic)	Phonetic pronunciation
A, a	تا ، ا	Like a in arm, bad
B, b	ب، ب	Like b in b ed
C, c	ج، جـ	Like j in j ack
Ç, ç	چ، چـ	Like ch in ch air
D, d	٥	Like d in d ad
E, e	نّە، ئ	Like u in u gly, f u n
Ê, ê	ئٽي، ٽي، ڍ	Like e in end, hen
F, f	ف، ف	Like f in f ood
G, g	5.5	Like g in g as
H, h	ه	Like h in h ave
I, i	ی، یہ	Like I in ch i n but even shorter
Î,î	یی، یب	Like ee in b <i>ee</i> , <i>I</i> in <i>I</i> slam
J, j	ڗٛ	Like s in pleas u re, French j in j oli

K, k	5,5	Like k in k ite
0,0	ۆ	Like o in office, pot
P, p	پ، پ	Like p in p en
Q, q	ق، ق	Like q in Ira q (local pronunciation)
R, r	ر، ڕ	Like r in brain, ferrous, red
S, s	س، ســ	Like s in sea
Ş, ş	ش، شہ	Like sh in sh ade
T, t	ت، ڌ	Like t in t ea
U, u	و	Like u in p u t
Û, û	وو	Like oo in boost,, ooze
V, v	ڤ، ۋ	Like v in move
W, w	و	Like w in wear, tower
X, x	خ، خ	Like German ch in na ch , Spanish j in j ose
Y, y	ی ، یـ	Like y in y ard, play
Z, z	ز	Like z In zero

Some Basic Grammar

Vowels:

a, e, ê, i, î, o, u, û

Articles:

In Kurdish, articles come as suffixes joined to the end of the noun. They are *êk*, *yek*(indefinite) and *eke*, *ke*, *yeke*, *weke*(definite).

• Indefinite article:

1: êk, if the noun ends in a consonant. Example:

jin	woman	jinê <i>k</i>	a woman
kitêb	book	kitêbêk	a book
s ew	night	ş ew <i>êk</i>	a night

2: yek, if the noun ends in a vowel. Example:

Derga	door	Dergayek	a door
-------	------	----------	--------

hêlke	egg	hêlkey <i>ek</i>	an egg
sînî	tray	sînî <i>yek</i>	a tray
çeqo	knife	çeqoyek	a knife
ûtû	iron	ûtûy <i>ek</i>	an iron

11

• definite article:

1: eke if the noun ends in a consonant. Example:

qelem	pen	qelem <i>eke</i>	the pen
perdax	glass	perdax <i>eke</i>	the glass
kur	boy	kur <i>eke</i>	the boy

2: ke, yeke or weke, if the name ends in a vowel. Example:

rêga	path	rêga <i>ke</i>	the path
pencere	window	pencereke	the window
çayî	tea	çayîy <i>eke</i>	the tea
ho	cause	ho(ye)ke	the cause
xanû	house	xanûweke	the house

Plurals

Plural of a noun is made by adding "an" to the end of the noun if it ends in a consonant, or by adding "yan" if it ends in a vowel. If the noun ends in "e" it will be omitted.

Example:

Mindal mindalan children child sew night **s**ew*an* nights dirext tree dirextan trees knife knives cego **Cegov**an bira brother biravan brothers Mindaleke the child mindalekan the children Outabxane school qutabxanan schools sareke the city sarekan the cities

Demonstrative pronouns

this eme that ewe these emane those ewane

Example:

This is a book. Eme kitêbe. What is that? Ewe cîye?

13

These are my friends. Emane hawrekanmin.

Who are those? Ewane kên?

Note .

If the demonstrative pronoun comes directly before the word it refers to, then the terminal e and ane of the demonstrative pronoun will detach and join the end of the words referred to. Example:

This book em kitêbe
That room ew jûre
These books em kitêbane
Those rooms ew jûrane

These walls are dirty. Em dîwarane pîsin.

Who are those boys? Ew kurane kên?

I don't remember this man. Em piyawe nanasimewe.

Independent Personal Pronouns

The following independent pronouns can be used in different positions in sentences such as subject, object(direct and indirect) or possessive.

a like arm, ban; c like jack; ç like chair; e like ugly, fun; ê like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; s like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

I	Min	من
You	To	نۆ
He, She, It	Ew	ئەو
We	Ême	ئيْمه
You(pl.)	Êwe	ئيۆھ
They	Ewan	ئەوان

Example:

Min erom. I go.

Be *minî* wut. He told me. Ew hat bo lay *min*. He came to me.

Ew qelemekey minî bird. He took my pen.

Ewan hawrêy êmen. They are our friends.

Dependent Personal Pronouns:

There are dependent or attached pronouns for each of the above independent personal pronouns. The dependent pronoun joins the end of a word and refers to its corresponding independent pronoun even if the latter is not present in the sentence or phrase. Two sets of such pronouns are necessary to remember.

15

Independent Personal Pronoun		Corresponding Dependent Pronoun	
English	Kurdish	First set	Second set
I	Min	im	im
You	To	î	it
He, She, It	Ew	e	î
We	Ême	în	man
You	Êwe	n	tan
They	Ewan	in	yan

The first set is used in the following situations:

1) In simple sentences they join the end of a word(noun or adjective but not a verb) where they simultaneously play the role of the personal pronoun and a *verb to be* compared to English. Two examples are given. The words in the first example end in a consonant and in the second they end in a vowel. Note that some miner changes have occurred after the vowel. The first and second columns have the same meaning and both are correct i.e. the independent pronoun can be omitted in these sentences.

Example one:

Min zîrekim Zîrekim I am clever

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; e like end, hen; e like chin; e like end, en; e like end, end,

^{\$} like sh oot; $\hat{\mathbf{u}}$ like boot, ooze; \mathbf{x} like German nach

Nacih Othman

16

To zîrekî Zîrekî You are clever
Ew zîreke Zîreke He is clever
Ême zîrekîn Zîrekîn We are clever
Êwe zîrekin Zîrekin You are clever
Ewan zîrekin Zîrekin They are clever

Example two:

Min mamostam Mamostam I am a teacher
To mamostay Mamostay You are a teacher
Ew mamostaye Mamostaye He is a teacher
Ême mamostayin Mamostayin We are teachers
Ewan mamostan Mamostan You are teachers
Ewan mamostan Mamostan They are teachers

2) When they join the end of transitive verbs in present tenses, they act as subjects. In Kurdish the dependent pronouns can join verbs and act as subjects or direct objects. So a single word(a form of a verb) can be a complete sentence. In the following example enûs is the present base of the verb nûsîn, to write, the first and second columns have the same meaning and both are correct.

Min en \hat{u} sim En \hat{u} sim I write To en \hat{u} s \hat{i} En \hat{u} s \hat{i} You write

Nacih Othman

Ew enûsê	Enûsê	He writes
Ême enûs <i>în</i>	Enûs <i>în</i>	We write
Êwe enûsin	Enûs <i>in</i>	You write
Ewan enûsin	Enûs <i>in</i>	They write

In the next example *ero*, ending in a vowel, is the present base of the verb *roştin*, *to go*. Note some minor changes after the vowel:

Min erom	Erom	I go
To eroy	Eroy	You go
Ew erwa	Erwa	He goes
Ême eroyn	Eroyn	We go
Êwe eron	Eron	You go
Ewan eron	Eron	They go

The second set is used in the following situations:

1) To make the possessive form. Compare the following examples where the words cantake, (the bag), and bawk or bawuk (father) are possessed by each of the pronouns. In the second column the shorter dependent pronoun has replaced the independent form. Though the two expressions give the same meaning but the second is commonly used. Note that "î, y" in the first column is a

a like arm, ban; c like jack; ç like chair; e like ugly, fun; ê like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; s like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

preposition meaning "of" and not a pronoun. Also note that bawk ends in a consonant and cantake ends in a vowel; minor changes in the pronoun has occurred due to this. This is because when two vowels come together, usualy one of them is omitted.

Example one:

bawkiî min	bawk <i>im</i>	my father
bawkiî to	bawk <i>it</i>	your father
bawkiî ew	bawk <i>î</i>	his/her father
bawkiî ême	bawk <i>man</i>	our father
bawkiî êwe	bawk <i>tan</i>	your father
hawkiî ewan	bawk v <i>an</i>	their father

Example two:

cantakey min	cantakem my bag
cantakey to	cantaket your bag
cantakey ew	cantakey his(her, it's) bag
cantakey ême	cantakeman our bag
cantakey êwe	cantaketan your bag
cantakey ewan	cantakeyan their bag

2) To act as subject of a transitive verb in past tenses. In the following example *xward* is base of the verb *xwardin*, *to eat*. The first and second

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; e like end, hen; e like ehai, ehiike ehe, ehiike eh

ş like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

columns have the same meaning and both are correct.

19

Example one:

Min xwardim Xwardim Late To xwardit wardit You ate Ew xwardî Xwardî He ate Ême xwardman Xwardman We ate Êwe xwardtan Xwardtan You ate Ewan xwardyan Xwardyan They ate

Example two:

pêwa is base of the verb pêwan, to measure. It ends in a vowel. Minor changes in the pronoun has occurred due to this.

Min pêwam	Pêwa <i>m</i>	Imeasured
To pêwat	Pêwa <i>t</i>	You measured
Ew pêway	Pêway	He measured
Ême pêwa <i>man</i>	Pêwa <i>man</i>	We measured
Êwe pêwatan	Pêwa <i>tan</i>	You measured
Ewan pêwayan	Pêwayan	They measured

20

Sentence Formation

Sequence of words in Kurdish sentences is as follows:

subject..adverb..object..verb..indirect object

Example:

Min... nameyekim...nûsî...bo...hawrêkem.

I...a letter...wrote...to...my friend.

Êwan...beyanî...eron...bo...Germyan.

They...tomorrow...go...to...Garmyan.

Negation

There are three main ways to negate a sentence:

1) $n\hat{t}$ by adding $n\hat{t}$ before the attached independent pronoun in simple sentences with no verb. Example:

I am tall. Min dirêjim.
I am not tall. Min dirêj nîm.
You are clever. To zîrekît.
You are not clever. To zîrek nît.
It is big. Ew gewreye.

Ew gewre nîve. It is not big. Ême rastîn We are right. Ême rast nîn We are not right. You are wrong. Êwe helen Êwe hele nîn You are not wrong. They are boys. Ewan kurin They are not boys. Ewan kur nîn

2) ne: by adding ne before past verbs. Example

21

I went Min cûm. I did not go. Min necûm. He was there. Ew lerê bû. He was not there Ew lerê nebû. They came. Ewan hatin. They did not come. Ewan nehatin

3) Na: all verbs in present tense begin with "de" or "e". By replacing this part of the verb with na we will get the negative form. Example:

I write Min enûsim I don't write Min nanûsim She cries. Ew egrî.

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; ê like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli;

s like shoot: û like boot, ooze: x like German nach

She does not cry. Ew nagirî.

We sleep. Ême enûyn.

We don't sleep. Ême nanûyn.

Verbs

Correct usage of verbs, though essential. comprises a major challenge for learners of any language. In Kurdish, this is more so because various changes occur in the verb endings depending on the tense of the verb and its subject, fairly comparable to French. For this reason the reader of this manual does not need to bother much about this matter and he/she should not be discouraged while encountering difficulties in learning verbs: continuous practice and attention will pave the way to correct usage. In the following paragraphs few example will be given on different tenses of transitive and intransitive verbs

Kirîn to buy

past simple:

Min kirîm. I bought To kirît. You bought.

Ew kirî He(she, it) bougut.

23

Ême kirîman We bought. Êwe kirîtan You boungt. Ewan kirîyan. They bought.

Past continous:

Min emkirî I was buving. To etkirî. You were buying. Ew evkirî. He was buying. Ême emankirî We were buying. Êwe etankirî. You were buying. Ewan eyankirî. They were buying.

Present simple & Future:

I (will) buy. Min ekirim. To ekirît. You buy. Ew ekirêt He/She/It buys. Ême ekirîn We buy.

Êwe ekirin You buy. Ewan ekirin They buy.

> Nûsîn to write

Past simple:

Min nûsîm I wrote

Nacih Othman

To nûsît. You wrote.

Ew nûsî. He wrote.

Ême nûsîman. We wrote.

Êwe nûsîtan. You wrote.

Ewan nûsîyan. They wrote.

Past continuous:

Min emnûsî I was writing.

To etnûsî. You were writing.

Ew eynûsî. He was writing.

Ême emannûsî. We were writing.

Êwe etannûsî. You were writing.

Ewan eyannûsî. They were writing.

Present simple & Future:

Min enûsim. I (will) write.
To enûsît. You write.
Ew enûsêt. He writes.
Ême enûsîn. We write.
Êwe enûsin. You write.
Ewan enûsin. They write.

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like h0 like h0

Çûn	to	go
-----	----	----

25

Past simple:

Min çûm. I went

To cûvt. You went.

Ew cû. He went

Ême çûyn. We went Êwe cûn. You went

Ewan çûn. They went.

Past continuous:

Min eçûm. I was going.

To eçûyt. You were going. Ew eçû. He was going. Ême eçûyn. We were going. Êwe ecûn. You were going.

Ewan eçûn. They were going.

Present simple and future:

Min eçim. I (will) go.

To eçît. You go. Ew eçêt. He goes.

Ême eçîn. We go.

Êwe eçin. You go.

Ewan eçin. They go.

Nustin to sleep

Past simple:

Min nustim. I slept.

To nustît. You slept. Ew nust. He slept. Ême nustîn. We slept.

Êwe nustin. You slept. Ewan nustin. They slept.

Present simple and future:

Min enûm. I (will) sleep.

To enûyt. You sleep.
Ew enuê. He sleeps.
Ême enûyn. We sleep.
Êwe enûn. You sleep.
ewan enûn. They sleep.

a like arm, ban; c like jack; ç like chair; e like ugly, fun; ê like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; ş like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

 \mathbf{a} like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli;

^{\$} like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Common Verbs

In the following table the two most popular tenses(past and present simple) of some common verbs are given for the six pronouns.

Verb	Tense	Min I	To You	Ew He	Ême We	Êwe You	Ewan They
Hatin To come	Past	Hatim	Hatît	Hat	Hatîn	Hatin	Hatin
To come	Pres	Dêm	Dêyt	Dêt	Dêyn	Dên	Dên
Roştin	Past	Ro ş tim	Ro ş tît	Ro ş t	Ro ş tîn	Roştin	Ro ş tin
To go	Pres	Erom	Eroyt	Erwat	Eroyn	Eron	Eron
Hestan	Past	Hestam	Hestayt	Hesta	Hestayn	Hestan	Hestan
To stand	Pres	Heldesim	Heldesît	Heldesê	Heldesîn	Heldesin	Heldesin

		Kurdish P	hrase-Book	30	Nasih Othmai	ı	
Daniştin	Past	Dani ş tim	Dani ş tît	Dani ş t	Dani ş tîn	Dani ş tin	Dani ş tin
To sit	Pres	Dadenî ş im	Dadenî ş ît	Dadenî ş êt	Dadenî ş în	Dadenî ş in	Dadenî ş in
Kirdin To do, to	Past	Kirdim	Kirdit	Kirdî	Kirdman	Kirdtan	Kirdyan
make	Pres	Dekem	Dekeyt	Dekat	Dekeyn	Deken	Deken
Bûn	Past	Bûm	Bûyt	Bû	Bûyn	Bûn	Bûn
To be, to become	Pres	Debim	Debît	Debêt	Debîn	Debin	Debin
Tewaw bûn To end,	Past	Tewaw bûm	Tewaw bûyt	Tewaw bû	Tewaw bûyn	Tewaw bûn	Tewaw bûn
get completed	Pres	Tewaw debim	Tewaw debît	Tewaw debêt	Tewaw debîn	Tewaw debin	Tewaw debin
Tewaw kirdin	Past	Tewawim kird	Tewawit kird	Tewawî kird	Tewawman kird	Tewawtan kird	Tewawyan kird

		Kurdish P	hrase-Book	31	Nasih Othmar	n	
To put end to, to finish	Pres	Tewaw dekem	Tewaw dekeyt	Tewaw dekat	Tewaw dekeyn	Tewaw deken	Tewaw deken
Birdin	Past	Birdim	Birdit	Birdî	Birdman	Birdtan	Birdyan
To take	Pres	Debem	Debeyt	Debat	Debayn	Deben	Deben
Hênan	Past	Hênam	Hênat	Hênay	Hênaman	Hênatan	Hênayan
To get, to fetch	Pres	dehênim	dehênît	dehênê	dehênîn	dehênin	dehênin
Nardin	Past	Nardim	Nardit	Nardî	Nardman	Nardtan	Nardyan
To send	Pres	Denêrim	Denêrît	Denêrê	Denêrîn	Denêrin	Denêrin
Xwêndi- newe	Past	Xwêndi- mewe	Xwêndi- tewe	Xwêndi- yewe	Xwêndi- manewe	Xwêndi- tanewe	Xwêndi- yanewe
To read	Pres	Dexwêni- mewe	Dexwênî- tewe	Dexwênê- tewe	Dexwênî- newe	Dexwêni- newe	Dexwêni- newe
Froștin	Past	Froştim	Froştit	Fro ş tî	Fro ş tman	Fro ş ttan	Fro ş tyan
To sell	Pres	defro ş im	defro ş ît	defro ş êt	defro ş în	defro ş in	defro ş in

		Kurdish P	hrase-Book	32	Nasih Othma	n	
Wîstin	Past	Wîstim	Wîstit	Wîstî	Wîstman	Wîsttan	Wîstyan
To want to, To need	Pres	Demewê	Detewê	Deyewê	Demane-wê	Detanewê	Deyanewê
Kewtin To fall	Past	Kewtim	Kewtît	Kewt	Kewtîn	Kewtin	Kewtin
To fail	Pres	Dekewim	Dekewît	Dekewêt	Dekewîn	Dekewin	Dekewin
Derçûn	Past	Derçûm	Derçûyt	Derçû	Derçûyn	Derçûn	Derçûn
To succeed To come (go)out	Pres	Derdeçim	Derdeçît	Derdeçêt	Derdeçîn	Derdeçin	Derdeçin
Geran To search	Pasrt	Geram	Gerayt	Gera	Gerayn	Geran	Geran
To wander	Pres	Degerêm	Degerêyt	Degerêt	Degerêyn	Degerên	Degerên
Win kirdin	Past	Winim kird	Winit kird	Winî kird	Winman kird	Wintan kird	Winyan kird

		Kurdish P	hrase-Book	33	Nasih Othmai	ı	
To loose	Pres	Win dekem	Win dekeyt	Win dekat	Win dekeyn	Win deken	Win deken
Dozînewe To find	Past	Dozîmewe	Dozîtewe	Dozîyewe	Dozîma- newe	Dozîta- newe	Dozîya- newe
	Pres	Dedozi- mewe	Dedozî- tewe	Dedozê- tewe	Dedozî- newe	Dedozi- newe	Dedozi- newe
Jimardin	Past	jimardim	Jimardit	Jimardî	Jimard-man	Jimardtan	Jimardyan
To count	Pres	Dejimê- rim	Dejimêrît	Dejimêrêt	Dejimêrîn	Dejimêrin	Dejimêrin
Zanîn	Past	Zanîm	Zanît	Zanî	Zanîman	Zanîtan	Zanîyan
To know	Pres	Dezanim	Dezanît	Dezanêt	Dezanîn	Dezanin	Dezanin
Qise kirdin	Past	Qisem kird	Qiset kird	Qisey kird	Qiseman kird	Qisetan kird	Qiseyan kird
To speak	Pres	Qise dekem	Qise dekeyt	Qise dekat	Qise dekeyn	Qise deken	Qise deken
Hewil dan To try	Past	Hewilm da	Hewlit da	Hewlî da	Hewlman da	Hewltan da	Hewlyan da

Kurdish Phrase-Book 34 Nasih Othman

		rundion r	muse Book	٥,	ruom oumun		
	Pres	Hewil dedem	Hewil dedeyt	Hewil dedat	Hewil dedeyn	Hewil deden	Hewil deden
Nasîn	Past	Nasîm	Nasît	Nasî	Nasîman	Nasîtan	Nasîyan
To know smebody	Pres	Denasim	Denasît	Denasêt	Denasîn	Denasin	Denasin
Mirdin	Past	Mirdim	Mirdît	Mird	Mirdîn	Mirdin	Mirdin
To die	Pres	Demrim	Demrît	Demrêt	Demrîn	Demrin	Demrin

Essential Words and Expressions

Some forms of address

Mr.(addressing males)	Kak	এ১
Mr. Ali	Kak Eli	كاكعهلى
Mrs.	Xatû, Bacî,	خاتوو،
	xan	باجى،خان
Mrs. Roonak	Xatû (Bacî)	باجى ړووناك
	R û nak	
	R û nak xan	رووناك خان
Miss	Xan	خان
Ladies and	Xu ş ku	خوشك وبرايان
gentlemen	brayan	
Friend	Hawr ê	هاوړين
Colleague	Hawkar	هاورپێ هاوکار
Dear	Ber ê z	بەرىۆز
Your highness.	Qurban.	قوربان

Greetings

چاکوچۆنى

Beyanî baş	بەيانى باش
Nîwero baş	ئيوەرۆ باش
Êware baş	ئيۆارە باش
Şew baş	شهوباش
Roj ba ş	رۆژ باش
Merheba.	مُدرحهبا
Çonî ?	چۈنى؟
Le ç iyay?	لەچياى؟
Xoşhalim be	خۆشحالم به بينينت
bînînit.	
Xerîki ç ît?	خەرىكىچىت؟
Xwa hafiz.	خواحافيز
Beyanî etbînimewe.	بەيانىئەتبىنمەوە .
Sefer ê ki xo ş	سەفەرپىكى خۆش
B ê zehmet, Tikaye	بێزهحمەت، تكايە
Bib û re,	ببوره، بىٰزەحمەت
	Nîwero baş Êware baş Şew baş Roj baş Merheba. Çonî? Le çiyay? Xoşhalim be bînînit. Xerîki çît? Xwa hafîz. Beyanî etbînimewe. Seferêki xoş Bêzehmet, Tikaye

. ul sam

	Bêzehmet	
I don't know.	Nazanim	نازانم
Yes.	Bel ê .	بەلىي
No.	Nex ê r, Na.	نەخىير، نا

37

Thanks

		سوپس
Thank you.	Supas.	سوپاس
Not at all.	Ş ayan î niye.	شايانىنيە
I am grateful to you.	Memn û nim.	مهمنوونم
That is alright	Zor başe(çake).	زۆر باشە (چاكە)
Thank you for	Supas bo	سوپاس بۆ
your help.	yarmetîyeket.	يارمەتىييەكەت.
your advice.	amojgarîyeket.	ئامۆژگارىييەكەت.
invitation.	daweteket.	دەغوە تەكەت.
present.	dyarîyeket.	ديارىيەكەت.

داه اکاری

Request

		داواحارى
May I	Etwanim	ئە توانىم
come in? ask?	bême jûrewe? bipirsim?	بيّمه ژوورهوه؟
smoke?	•	بپرسم؟
pass?	cigere bikê ş im	جگەرە بكيشم
*** 11	têperim?	تىپەرىم؟
Would you	Bêzehmet	بيزه حمدت
please come with me?	legelim nayeyt?	لەگەلم ئايەيت؟
explain it to	bom rûn	بۆم روون
me?	nakeytewe?	ناكەيتەوە؟
give me?	namdeytê?	نامدەيتى؟
help me?	yarmetîm nadey?	يارمەتىم نادەى؟
say it again?	bom	بۆم نالىيىتەوە ؟
,g	nalêytewe?	٠ ر
show me?	nî ş anim nadey?	نیشانم نادهی؟
stop here	lêreda nawestî	لێرەدا ناوەستى؟
take me to?	nam bey bo	نام بەي بۆ ؟

translate?

bom terceme رجامه

nakey? آگئي؟

write it down?

بۆم نانووسى؟ ?bom nanûsî

Sympathy and regret

هاودهردی و پهشیمانی

That is a pity!	Heyf!	حەيف!
I am sorry.	Be daxewe.	بەداخەوە .
How unpleasant!	Çend naxoşe!	چەند ناخۆشە!
I am really sorry.	Zor be daxewe.	زۆر بەداخەوە .
	Zor daway	زۆر داواي لئي
	lêburdin ekem.	بوردن ئەكەم .
I am deeply grieved.	Zorim pê naxo ş e.	زۆرمپىي ناخۇشە .
I express my condolescences.	Xotan xoş bin.	خوّتان خوّش بن

Apologies

		ليبوردن
Excuse me.	Bim bex ş e.	ېبەخشە.
	Lêm bibûre.	ليّم ببووره .
I beg your pardon.	Daway lê burdin ekem	داوای لیٰ بوردن ئەكەم
Don't be angry!	Aciz mebe!	عاجز مهبه !
Don't take offence!	Meygire dil!	مەيگرە دل!
Excuse me for being late!	Bimbûre direng kewtim!	بمبووره درهنگ ک <i>هوتم</i> !
not being able to come!	nemtwanî bêm!	نەمتوانى بىيم

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; c like end, hen; c like chin; c

Congratulations

		پيروزبايى
Congratulations!	Pîroze!	پیروزه !
Many happy returns of the	Hemû salê be xo ş î!	ھەمووسالىٰبە خۆشىي!
day Happy new year.	Salî nwê pîroz.	ر کی سالمی نوی پیرۆز .
Happy birthday	Rojî ledayik	رۆژى لەدايك
	bûnit piroz.	بوونت پيرۆز .
I wish you	Hîway	هيواي
happiness.	bextyarît	بەختيارىت
good health.	selametît	سەلامەتىت
good luck.	xo ş bextît	خۆشبەختىت
success.	serkewtinit	سەركەوتنت
	bo exwazim.	بۆ ئەخوازم.

41

Questions

		پرسیار
Why?	Bo çî ?	بۆچى؟
How?	Çon?	چۆن؟
When?	Key?	کهی؟
What?	Çî?	چى؟
Where?	Lekw ê ?	له کوێ؟
How much?	Çend?	چەند؟
How many?	Çend?	چەند؟
How long?	Heta key?	ھەتاكەي؟
What do you call this?	Beme el ê n çî ?	بەمە ئەلىن چى؟
What does this mean?	Eme yanî ç î?	ئەمەيانى چى؟
What does that word mean?	Ew wu ş eye yan î çî ?	ئەو وشەيە يانى چىى؟
Do you speak English?	Înglîzî ezanî?	ئىنگلىزىئەزانى.
What is this(that)?	Eme(ewe) çîye?	ئەمە (ئەوە) چىبە؟

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like h0 like h0

a		•
Ama	emergency	AVNPACCIONO
Some	CHICL SCHOOL	CADI COSTULIS

Help!	Firyam kewin!	فريام كەون !
Danger!	Xeter!	خەتەر!
Be quick!	Xêrake!	خيراكه !
Get a car!	Seyareyek peyda ke.	سەيارەيەك پەيدا كە !
Fire!	Agir!	ئاگر!
Thief!	Diz!	دز!
I am lost!	Win bûm!	ون بووم !
I am drowning!	Xinkam!	خنكام ً!
Leave me alone!	Wazim lê bêne.	وازم لێ بێنه !
Stop!	Raweste!	راوهسته!
Look!	Birwane!	بروانه !
Look out!	Wirya be!	وريا به !
Stop that man!	Ew pyawe bigrin!	ئەو پياوە بگرن!
I have lost my bag!	Cantakem lê win bûwe!	جانتاکهم لنی ون بووه !
Call police!	Polîs bang bike!	پۆلىس بانگ بكە !
Lie down!	Raki ş ê!	راكشىن !
Don't move!	Mecûlê!	مەجوولىن !

Some common adjectives

Beautiful * ugly	Ciwan* na ş îrîn	جوان* ناشيرين
Big* small	Gewre* biçûk	گەورە * بچووك
Clean* dirty	Pak* pîs	پاك* پيس
Early * late	Zû * direng	زوو * درهنگ
Expensive* cheap	Giran* herzan	گران* هەرزان
Good* bad	Baş * xirap	باش*خراپ
Happy* sad	Dilxo ş*	دلخۆش*
	dilteng	دلتهنگ
Heavy* light	Qurs* sûk	قورس* سووك
High* low	Beriz* nizim	بەرز* نزم
Long* short	Dirêj* kurt	درێڙ*کورت
Much* Little	Zor* kem	زۆر*كەم
Pleasant*	Xo ş * naxoş	خۆش* ناخۆش
unpleasant		
Quick* slow	Xêra∗ hêwa ş	خيرًا* هيواش
Sharp* dull	tîj* kul	تيژ*كول
Strong* weak	Behêz* lawaz	بههيّز * لاواز
Sweet* bitter	Ş îrîn* tal	شيرين* تال
Warm* cold	Germ* sard	گەرم* سارد
Wide* narrow	Pan* tesik	پان* تەسك

Numerals

			ژمــاره
1	Yek	يام ا	
2	Dû	دوو	
3	Sê	سێ	
4	ç war	چوار	
5	P ê nc	پيٽنج	
6	Şeş	شەش	
7	Hewt	حەوت	
8	He ş t	ههشت	
9	No	نۆ	
10	De	ده	
11	Yanze	يانزه	
12	Dwanze	دوانزه	
13	Syanze	سيانزه	
14	Çwarde	چوارده	
15	Panze	پانزه	
16	Ş anze	شانزه	
17	Hevde	حەڤدە	

18	Hejde	ھەۋدە
19	Nozde	نۆزدە
20	Bist	بيست
21	Bistu yek	بيستويەك
30	Sî	سى
40	Çil	چل
50	Penca	يدنجا
60	Ş est	شەست
70	Hefta	حمفتا
80	He ş ta	ههشتا
90	Newed	نهوهد
100	Sed	سەد
101	Sedu yek	سەد ويەك
200	D û sed	دووسهد
300	S ê sed	سىٰسەد
400	Çwar sed	چوار سەد
500	Penc sed	پٽنج سه د
600	Şeş sed	شەشسەد
700	Hewt sed	حەوتسەد
800	He ş t sed	ھەشت سەد
900	No sed	ئۆ سەد
1000	Hezar	هەزار

Kurdish Phrase-Book		47	Nasih Othman
2000 10,000 100,000 1,000,000	Dû hezar De hezar Sed hezar Yek	ار	دووهدزا ده هدزار سدد هدز یهك ملینز
	milyon		

Ordinal numbers

By adding "em" if the number ends in a consonant, or "yem" if it ends in a vowel to the end of the word we get the ordinal form.

8		
First	Yekem	يەكەم
Second	D û h <i>em</i>	دووهم
Third	S ê yem	سييهم
4^{th}	Ç war <i>em</i>	چوارمم
5 th	P ê nc <i>em</i>	پٽنجهم
6^{th}	Şeş <i>em</i>	شەشەم
7^{th}	Hewtem	حەوتەم
8^{th}	He ş t <i>em</i>	هه شتهم
9^{th}	Noyem	نۆپەم
10^{th}	Deyem	دەيەم
11^{th}	Yazdeyem	يازدەيەم
20^{th}	Bistem	بیسهم
100^{th}	Sed <i>em</i>	سهدمم
145^{th}	Sedu çilu	، سەدوچلوپێنجەم
	pêncem	

Colours

		رەنگەكان
Brown	Qaweyî	قاوەيىي
Green	Sewz	سەوز
Grey	Resasî, xolemê ş î	خۆلەمىشى
Mauve	Mor	مۆر
Orange	Pirteqalî	پرتەقالى
Pink	Pemeyî	پەمەيى
Purple	Erxewanî	ئەرخەوانى
Red	Sûr	سوور
Scarlet	Al	ئال
Violet	Wenew ş eyî	وهنهوشهيي
White	Sipî	سپی
Yellow	Zerd	زەرد
Light	Kal	72
Dark	Tox, têr	تۆخ
Black and white	Re ş u sipî	رەش <i>و</i> سپى
Coloured	Rengawreng	رەنگاورەن <i>گ</i>
Golden	Altûnî	ئالتوونى
Colourless	Bêreng	بێڕ؞ڹ <i>ڰ</i>

a like arm, ban; c like jack; c like chair; c like ugly, cun; c like end, hen; c1 like cnd, hen; c1 like cnd, c2 like c3 like c4 like c5 like c6 like c7 like c8 like c9 like

Time

		كسات
Century	Sede	سەدە
Decade	Deye	دەيە
Year	Sal	سال
Month	Mang	مانگ
Week	Hefte	هەفتە
Day	Roj	ڕۅٚڗ
Night	Şew	شەو
Hour	Se'at, katjmêr	سەعات،كاتۋميۆ
Minute	Deqîqe, xulek	دەقە، خولەك
Second	Saniye, çirke	سانيه ، چرکه
Morning	Beyanî	بەيانى
Noon	Nîwero	نيوهړو
Afternoon	Esir, paş nîwero	عەسىر، پاش نيوەرۆ
Evening	Êware	ئێۅاره
Midnight	Nîwe ş ew	نيوهشهو
Today	Emro	ئەمرۆ
Yesterday	Dwênê	دويننێ
Tomorrow	Sibeynê	سبەينى
Day before yesterday	Pêrê	ۑێؚڒێ

Kurdish Phras	e-Book	51	Nasih Othman
Next week	Heft	ey dahatû	هەفتەي داھا تو و
Last month	Man	gî raburdû	مانگی رابوردوو

Em sal

Days of the week

This year

رۆژەكانى ھەفتە

ئەم سال

Saturday	Ş emme	شەممە	
Sunday	Yek ş emme	يەكشەنمە	
Monday	Dû ş emme	دووشهممه	
Tuesday	Sê ş emme	سىئشەممە	
Wednesday	Çwar ş emme	چوار شەممە	
Thursday	Pênc ş emme	پٽنج شهممه	
Friday	Cumme	جومعه	

Months of the year

مانگەكانى ساڭ

		U G-
January	Kanûnî dûhem	كانووني دووهم
February	Şubat	شوبات
March	Mart	مارت
April	Nîsan	نیسان
May	Mayis	مايس
June	Huzeyran	حوزهيران
July	Temûz	تهموز
August	Ab	ئاب
September	Eylûl	ئەيلوول
October	Ti ş rînî yekem	تشرينييه كهم
November	Ti ş rînî dûhem	تشريني دووهم
December	Kanûnî yekem	كانوونى يەكەم

Seasons

ومرز مكان

Spring	Behar	بههار
Summer	Hawîn	هاوين
Autumn	Payiz	پايز
Winter	Zistan	ز س تان

Telling time

		كات
What time is it?	Se'at çende?	سەعات چەندە ؟
It is one o'clock.	Se'at yeke.	سەعات يەكە
It is half past one	(Se'at) yek u nîwe.	سەعات يەكونيوە
It is one twenty.	Yeku bîst deqeye.	يەك و پېنج دەقەيە
It is one forty.	Yeku çil deqeye.	يەك و چل دەقەيە
It is quarter to two.	Çarekî ewê bo dû.	چاره کې ئەوى بۆ دە
It is quarter past one.	Yekû çareke.	يەك وچارەكە
What day is it today?	Emro çend	ئەمرۆچەند شەممەيە
What is the date today?	şemmeye? Emro çendî mange.	ئەمرۆ چەندى مانگە

53

a like arm, ban; c like jack; ç like chair; e like ugly, fun; ê like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli;

^{\$} like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Arrival

		گەيشىن
Hello every body	Selamun eleykum	سەلامون
		عەلەيكوم
Welcome to Kurdistan.	Bex ê rb ê y bo Kurdistan	بەخىربىپى بۆ
	11414154411	كوردستان
Thank you very much.	Zor supas	زۆر سوپاس
It is a very nice place	Şwênêkî zor xoşe	شویننیکیزور
•		خۆشە
I am really	Berastî xoşhalim	بەرپاسىتى
pleased to be in Kurdistan.	bewey hatûmete	خۆشحالم بەوەي
	Kurdistan.	هاتوومهته
		كوردستان
Where are you from?	Xelki kw ê y?	خەلكىكوينى؟
I am from	Xelki Berîtanyam.	خەلكى
Britain.		بەرپتانيام .
I am American.	Emerîkayîm.	ئەمەرىكايىم
Your passport,	Pesaporteket	پەساپۆرتەكەت
please!	b ê zehmet!	بىٰ زەحمەت!
Please.	Ferm û	فهرموو

55

Of which organization you are?	Ser be kam rêkxrawî (munezzemey)?	سەربەكام ریکخفراوی (مونەززەمەی)
Where are you going?	Bo kw ê e çî ?	بۆكوىنئەچى؟
I am going to Erbil.	Eçim bo Hewlêr	ئەچىم بۆ ھەولىر
My organization is based in Sulaimniyah.	R ê kxrawekem le Sileman î ye.	ریکخراوهکهم له سلیمانی یه
Is this your first time here?	Eme yekem care bêy bo êre?	ئەمە يەكەمجارە يىزى بۆ ئىزە ؟
Can you show me the way to a hotel?	Etwanî Ûtêlêkim nî ş an bidey?	ئەتوانى ئوتىلىكىم نىشان بدەي .
Where is the terminal to Erbil(Hewler)?	Neqlyati Hewl ê r le kw ê ye?	نەقلياتى (گەراجى) ھەولىر لەكوپيە؟
Taxi, can you take me to this address please?	Teksî, bêzehmet bimbe bo em inwane.	تەكسى، يىن زەحمەتبىيە بۆ ئەم عينوانە .

Conversation on the street

	ده	گفتوگۆ لەسەر جا
Hello, excuse me	Merheba, bezehmet	مەرحەبا ، بىن زەحمەت
How can I help you?	Fermû!	فەرموو!
Dou you speak English(Arabic)?	Înglîzî(Erebî) ezanî?	ئینگلیزی (عەرەبى) ئەزانى؟
No, I am sorry.	Nex ê r bedaxewe	نهخير به داخهوه
What is this	Em	ئەمشارە (جادەيە)
town(street) called?	ş are(cadeye) naw î çî ye?	ناوٰی چی یه ؟
Do you know	Ezanî baregay	ئەزانى بارەگاى لە
where headquarters is?	le kw ê ye?	کوێیه؟
Is any foreign	Hî ç r ê kxraw ê kî	هيچ ريٽكخراويٽكي
organization working in this	biyan î lem	بيانى لەم شارەكار
town?	ş are kar deka?	ده کا ؟
Can you show me	B ê zehmet	بنىزەحمەتئەتوانى
a hotel(restaurant),	etwan î	ئوتێلێکم
please?	Ûtêlêkim(met'	(مەتعەمىڭكم) نىشان
	em ê kim) n îş an bidey?	بدهی؟

What is the way to the UN office?	R ê gey ofisî UN le kw ê weye?	رپی <i>گەی ئۆفىسى</i> UN لەكوپ <u>ۇ</u> ەيە؟
I want to go to office.	Emew ê bi ç im bo ofis î	ئەمەوى بچم بۆ ئۆفىسىي
How can I get a taxi?	Çon teksîyek bigrim?	چۆن تەكسىيەك بگرم
Where is the nearest police station?	Nizîktrîn binkey polîs le kw ê ye?	نزیکترین بنکهی پۆلیس له کوی یه ؟
Where is the main market?	Bazarî serekî kameye?	بازاری سەرەكى كامەيە
Can you guide me to ?	Etwanî bimgeyenîte ?	ئەتوانىبىگەيەنىيە

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like h0 like h0

In the taxi

		له تاكسيدا
Can you take me to	Etwanî bimbey bo	ئەتوانى بمبەي بۆ
Where do you go?	Bo kw ê e çî ?	بۆكوى ئەچى؟
Do you know this address?	Em înwane ezanî?	ئەم عىنوانە ئەزانى؟
How much is the fee?	Be ç end embey?	بەچەند ئەمبەى؟
Isn't that too much?	Ewe zor nîye?	ئەوە زۆر نيە؟
Go straight then turn to left (right).	Rek bro înca p êç bikerewe bo lay ç ep (rast).	ریٹک برو ثینجا پیچ بکەرەوە بۆ لای چەپ (راست) .
Can you slow down please?	B ê zehmet toz ê h ê wa şî kerewe.	بێزهحمه توزێ هێواشی کهرهوه .
Don't drive so fast ,I am not in a hurry.	Ewende xêra lê mexure, min pelem niye.	ئەوەندە خىرا لىن مەخورپە من پەلەم نيە .
Can you drive a little faster, I am late.	Tozê xêratir lêxure, min direngme.	تۆزئ خیراترلی خوره ، من درهنگمه .

When you want to get off, tell me.	Eger wistit dabezî pêm bilê.	ئەگەر ويسىت دابەزى پېم بلىٰن.
I get down here.	L ê re da ebezim.	ليّره دائهبهزم
Getting down! (in buses)!	Dabezîn heye!	دابەزىن ھەيە !

Travelling by bus

گەران بە پاس

Within the city one can take a taxi for quick travel. Buses and minibuses move regularly from a common station to different quarters always taking a fixed route. One can either get on from the terminal or anywhere in the course.

Where is the bus	Bêzehmet geracî	بيّزه خمەت گەرپاجى
terminal for Rizgary please?	pasî Rizgarî le	پاسى رزگارىلە
Rizgary prease:	kwêye?	کوێيه؟
Where does this	Em pase bo kwê	ئەم پاسە بۆكوى
bus go?	eçê?	ئەچىخ؟
Where do you	To bo kwê êçî ?	تۆ بۆ كوى ئەچى؟
go?	-	

Does it pass by?	Lay tê eperê?	لاى تىنئەپەرىن؟
Any one getting	Dabezîn heye?	دابەزىن ھەيە؟
down?	Kes da ebezê?	كەس دائەبەزىن؟
I will get down nearby.	Lem nizîkane da ebezim	لەمنزىكانە دائەبەزم.
How much is the fee?	Kirêke çende?	کریّکه چهنده ؟
This is the last	Eme dwa	ئەمە دوا ويستگايە
stop.	wêstgeye.	

Making friends

0		
		يەكتر ناسىن
Good morning.	Beyanît ba ş .	بەيانىت باش
Hello!	Merheba!	مەرحەبا
May I introduce myself.	Xomit pê binasê nim.	خۆمت پىٰ بناسىێنم
May I introduce my friend.	Hawrêkemit pê binasênim.	ھاویککەمت پین بناسینم
My name is (I am) John Brown	Min nawim John Browne.	من ناوم جوّن براونه
Nice to meet you.	Xo ş halim be nasînit.	خۆشحالمبه ئاسىنت
Are you staying in this hotel?	To ş lem ûtêle dabezîwî?	تۆشلەم ئوتىلە دابەزيوى؟
Do you speak English?	Înglîzî ezanî?	ئىنگلىزى ئەزانى؟
May I invite you to a cup of tea?	Ba biçîn çayek bixoynewe.	با بچين چايەك <i>ك</i> ۆينەوە .
From which country are you?	Xelkî kam wulatî?	خەلكىكامولاتى؟
I am from	Xelkîm	خەلكى م
How long will you stay here?	Mawey çend	ماوهی چهند لیّره
,	lêre	ئەمىنىيتەوە؟

	emênîtewe?	
For which	Legel kam	لەگەل كاممونەززەمە
organization you work?	munazzeme î ş ekey?	كار ئەكەي؟
Are you alone or	Tenyay yan	تەنياي يان لەگەل
with your family?	legel xêzaneketî?	خيزانه كه تى؟
I would like to	Hez ekem	خەز ئەكەم داوەتت
invite you to my home.	dawetit kem bo malewe.	كەم بۆ مالەوە .
Are you free on	Rojanî cum'e	ړۆژانى جومعه
Fridays?	bêkarî?	بیّکاری؟
Have you been to	Pêştir hatûy bo	پیشتر هاتووی بو
this country before?	em wulate?	ئەم ولاتە؟
Do you like to	Hez ekey	خەز ئەكەي لەگەلم
come with me?	legelim bêy?	بێؽ؟
When shall I come?	Key bêm.	که ی بینم .
This I my address.	Eme	ئەمە ناونىشانەكەمە
	nawnî ş anekeme.	
It has been very	Zor xo ş hal bûm	زۆر خۆشحال بووم
nice to meet you.	be bînînit.	به بینینت.
I hope we meet again.	Hîwadarim	هیوادارم یهکتری

بىينىنەوە .

yektirî bibînînewe.

177.5.41

In the hotel

	له ئوتيل
Ba ş tirîn ûtêlî em	باشترين ئوتيلى ئەم
ş are le kw ê ye.	شاره له کوي به؟
Jûrêkî dû kesîm ewê.	ژووري ^ن کی دوو کهسيمئەوي .
Bom hiciz kirawe.	بۆم حىيجزكراوە .
Hezim le jûrêke	حەزم لە ژووريڭكە
	بەسەر جادەكەدا
birwanë.	بړواني .
Jûreke telefonî	ژوورەكە تەلەفۆنى
têdaye?	تێدایه؟
Ş ewî be çende?	شەوى بەچەندە ؟
Be nanî beyanî ş ewe?	بەنانى بەيانىشەوە؟
Etwanim jûreke	ئەتوانم ژوورەكە
bibinim	ببينم؟
Jimarey jûrekem	ژمارهي ژوورهکهم
çende?	چەندە ؟
Nazanim çend roj	نازانم چەند رۆژ
	şare le kwêye. Jûrêkî dû kesîm ewê. Bom hiciz kirawe. Hezim le jûrêke beser cadekeda birwanê. Jûreke telefonî têdaye? Şewî be çende? Be nanî beyanîşewe? Etwanim jûreke bibinim Jimarey jûrekem çende?

65

long I will stay. What do you serve for breakfast?	emênimewe. Beyaniyan çîtan heye?	ئەمئىمەوە . بەيانيان چىتان ھەيە؟
Is there a restaurant in this hotel?	Em ûtêle met'emî têdaye?	ئەم ئوتىللە مەتعەمى تىدايە؟

Restaurant and food

چێشتخانه و خواردن

Basic vocabulary

Appetite	Î ş tiha	ئيشتيها
Bar	Bar	بار
Beer	Bîre	بيره
Bitter	Tal	Ĭt
Bottle	Butil	بو تل
Bread	Nan	نان
Breakfast	Nani beyanî	نانى بەيانى
Butter	Kere	كەرە
Cafe	Çaxane	چاخانه
Cheese	Penîr	پەنىر

Chicken	Mir îş k	مريشك
Chicken, cooked	Mir îş ki kulaw	مريشكي كولاو
Chicken, grilled	Mir îş ki birjaw	مريشكي برژاو
Coffee	Qawe	قاوه
Coca Cola	Sardî	ساردي
Fruit Juice	Awi mîwe,	ئاوى ميوه
Cold	Sard	سارد
Cream	Qeymax	قەيماغ
Cup	K û p	کووپ
Dinner	Qaweltî	قاوەلتى
Dish	Qap	قاپ
Egg	H ê lke	هيلكه
Egg, boiled	H ê lkey kulaw	ھىلكەي كولاو
Egg, fried(with	Hêlkew ron	ئى ھىڭلكەو رۆن
oil) Fish	Masî	ماسی
Fork		0
Glass	Çetal Perdax	چەتال
		پەرداخ
Jam	Muraba	مرهبا
Honey	Hengwîn	هەنگوين
Hot	Gerim	گەرم گەرم
Kebab	Kebab	كهباب

Knife	Çeqo	چەقۆ
Lamb	Berx	بەرخ
Lunch	Nani nîwero	نانی نیوهړو
Meat	Go ş t	گۆشت
Milk	Şî r	شير
Pepper	Bîber	بيبهر
Restaurant	Met'em,	مەتعەم،
	Çêştxane	چێۺؾڂؗ۫ڶڹه
Rice	Birinc	برنج
Salad	Zelate	زەلاتە
Salt	Xwê	خوێ
Salty	Sw ê r	سوير
Sauce	Sas	ساس
Soup	S û p	سووپ
Sour	Tir ş	توش
Spoon	Kew ç ik	كەوچك
Sugar	Ş ekir	شەكر
Supper	Nani ê ware	نانى ئېۆارە
Table	Mêz	ميز
Tasteless	B ê tam	بێ تام
Tasty	Betam	به تام
Tea	Ça, Çayî	چا ، چایی

Tea glass	Pyale	پياله
Tea, with milk	Şiru Ça	شيروچا
Tea, with sugar	Çay şîrîn	چاي شيرين
Tea, without	Ç ay tal	چای تال
sugar		
Teapot	Qorî	قۆرى
Teaspoon	Kew ç iki çayî	كەوچكى چايى
Turkey	Qel	قەل
Water	Aw	ئاو
Wine	Ş erab	شەراب
Yogurt	Mast	ماست
Yogurt with	Mastaw	ماستاو
water		

Conversation at the restaurant

Is there a restaurant nearby?	Lem nizîkane met'em heye?	لەم نزىكانە مەتعەم ھەيە؟
Is there a hamburger shop nearby?	Lem nizîkane dûkanî hemberger heye?	لەمنزىكانە دووكانى ھەسبەرگەرھەيە؟
I am (very)	(Zor) birsîme.	(زۆر) برسىيمە .

hungry.		
Which rest. is good?	Kam met'eme ba ş e?	كاممەتعەمە باشە؟
Welcome, how can I help	Bex ê rb ê y, fem û , Çî exoy?	بهخیر بیزی، ن
you?	exoy:	فەرموو، چى ئەخۈىى؟
Menu please.	Listeke(m ê ny û), b ê	. حوى. ليستهكه (مينيو) ،
	zehmet.	يێزه حمهت
Is food ready?	Xwardin amadeye?	خواردن ئامادەيە؟
Where shall we sit?	Le kw ê dan îşî n?	له کوی دانیشین؟
This table is convenient.	Em m ê ze ba ş e.	ئەم مىنزە باشە .
The ashtray is missing.	Tepleki l ê niye.	تەپلەكىلىنىيە .
May I see the	Detwanim	ده توانم مینیووه که
menu?	m ê ny û eke bibinim?	ببينم؟
Do you serve wine (beer)?	Meşrûb(bîre)tan heye?	مەشرووب(بىرە) تان س
	neye?	?ميمه
What dishes do you have?	Çîtan heye?	چىيانھەيە؟
I like kebab.	Min hezim le kebabe.	من حەزملەكەبابە .
Bring me	B ê zehmet toz ê	بىٰ زەحمەت تۆزى

some soup please.	s û pim bo b ê ne.	سووپم بۆ بێنه .
I did not order this.	Emem dawa nekirdb û .	ئەمەمداوا نەكردبوو .
What does this food consist of?	Em xwardine çî t ê daye?	ئەم خواردنە چى تىدايە؟
Bring me a spoon (a fork), please.	Bêzehmet kewçkêkim (çetalêkim) bo bêne.	بئزه حمدت كەوچكىكىم (چەئالىكىم) بۆ بىنە .
This spoon (fork) is dirty, change it to me.	Em kew ç ike(ç etale) pîse, bom bigore.	ئەمكەوچكە (چەتالە) پېسە ، بۆمبگۆرپە .
Bring me(us) some cold water.	Hend ê awi sardim(sardman) bo b ê ne.	هەندى ئاوى ساردم (ساردمان) بۆ بىنە .
Where are the toilets?	Tewal ê t le kw ê daye?	تەوالىيّت لەكويْدايە؟
Bring me some more soup, please!	Bezehmet toz ê ki tir s û pim bo b ê ne.	بىن زەحمەت تۆزى ^ن كى تر سووپىم بۆ بىينە .
The same for me also.	Heman şitîş bo min.	هەمانشتىش بۆمن.

What do you prefer, meat or poultry? Would you like some whisky(mineral water).	Hezit le çî ye, go ş t ya mir îş k? Toz ê wiskît(awi me'denît) naw ê ?	حەز لەچىيە ، گۇشت يا مريشك؟ تۆزى ويسكيت(ئاوى مەعدەنىت) ئاوىئ؟
No, thank you.	Nex ê r, supas.	نەخىير ، سوپاس
Just a little.	Yek toz.	يەك تۆز
Bring me 2 broaches of kebab.	D û şîş kebabim bo b ê ne	دوو شیشکهبابم بۆ بینه .
Bring me rice & broth.	Birincu ş ilem bo b ê ne.	برنج وشلهم بۆ بېنه .
What broth you have?	Şiley çîtan heye?	شلەي چىتان ھەيە؟
Beans, lady's fingers and aubergines	Fasolya u bamye u bayncan.	فاسۆلياو باميەو باينجان
Some bouillon of turkey!	Toz ê aw î qelim bo b ê ne.	تۆزىٰ ئاوى قەلم بۆ بىننە
The meal is too salty.	Xwardineke zor sw ê re.	خواردنهکه زوّر سویزه .
Your meal was very	Xwardineket zor betam bû.	خواردنهکەت زۆر

delicious.		به تام بوو .
Bon appetite.	Afêtit bê.	عافيتت بين .
The bill	Hisabeke,	حسابهکه بنی
please.	bezehmet.	زهحمه ت
We would like	Heryeke becya	ھەرپەكە بە جيا بۆمان
to have our	boman hisab	حساب بكه .
bills separately.	bike.	
We would like	Hem û y P ê kewe	هەمووى پېكەوە
to have a joint bill.	hisab bike.	حساب بكه .
Don't you like	Çayî	چایی ناخۆي؟
tea?	naxoy(naxon)?	
Let it be light	Ba r û n(xest) b ê .	با روون (خەست)
(strong).		بين.

Shopping

شت کرین

Basic Vocabulary

Bag	Canta	جانتا
Battery	Pîl	پيل
Battery, large	Pîlî gewre	یلی گەورە پیلی وەسەت
Battery, medium size	Pîlî waset	پیلیوهسهت
Battery, small size	Pîlî qelemî	پىلى قەلەمى
Button	Dugme, qop ç e	دوگمه ، قۆپچە
Camera	Kam ê ra	کامی <u>ن</u> را
Cigarette	Cigere	جگەرە
Cigarette lighter	Çerx	چەرخ
Film	Filîm	فليم
Hair comb	Ş ane	شانه
Hair drier(curler)	Muceffife	موجهففيفه
Hand light (torch)	Layit	لايت
Ink	Merekeb	مەرەكەب
Knife	çe qo	مەرەكەب چەقۆ
Mirror	Aw ê ne	ئاوينىه

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like h0 like h0

Nail	Bizmar	بزمار
Nail clipper	Nînokker	نينۆك كەر
Needle	Derzî	دەرزى
Paper	Kaxez	كاغەز
Pen	Pandan	پاندان
Pencil	Qelem(qelemi	قەلەم (قەلەمى
	resas)	رەساس)
Pipe	Payp, sebil	پایپ، سەبیل
Razor blade	Gw ê zan	گوينزان
Shampoo	Ş ampo	شامپۆ
Shaving cream	Dermanî(دەرمانى(
	me'c û n î) r îş	مەعجوونى)رىش
Shaving machine	Mekîney rîş	مەكىنەي رىش تاشىن
	ta şî n	
Shoe wax	Boyaxi p ê law	بۆياخى پېٽلاو
Shop	D û kan	دووكان
Soap	Sab û n	سابوون
Socks	Gorewî	گۆرەوى
Thread	Dez û	دەزوو
Tobacco	Tûtin	تووتن
Tooth brush	Fil ç ey dan	فلیّعهی دان
Tooth paste	Derman î (دەرمانى

me'cûnî) dan Se'at Bazar Ard Birinc	(مەعجوونى) دان سەعات بازار ئارد برنج
111110	کواس ندن اخ
Mil p êç Bicame	بۆينىاخ مل _{ەي} ىچ بىجامە
Destesir(desir)	دەستەسر (دەسر)
P ê law Ne'il	پيٽلاو نهعل
Ş ort	شۆرت
J ê r kiras Pantol	ژیرکراس پانتۆل
Şerwal	شەروال
qat	قات
Qayi ş Pi ş tên	قایش پشتین
	Se'at Bazar Ard Birinc Kiras Boyinbax Mil pêç Bicame Destesir(desir) Pêlaw Ne'il Şort Jêr kiras Pantol Şerwal qat Qayiş

Conversation at a general shop

Have you got razor blades?	Gwêzant heye?	گويٽزانت ههيه؟
Can you give me a mirror?	Aw ê neyekim nadeyt ê ?	ئاوينەيەكى نادەيتى؟
How much is that?	Bayî ç ende?	بایی چەندە؟
Isn't that too much.	Zor niye?	زۆرنيە.
Can't it be for Dinars?	Be dînar nabê?	بهدینار نابیخ؟
I need a bigger one.	Daneyekî gewretirim ew ê .	دانهیه ک <i>ی گهو</i> ره ترم ئەوى
Okay I will take this.	Ba ş e eme ebem.	باشه ئەمە ئەبەم
Pack it for me please.	Bezehmet bom bip êç erewe.	بىٰ زەحمەت بۆم بپىچەرەوە
How much is sugar per kg?	Kîloy şekir be çende?	کیلوّی شهکر به چهنده ؟
Give me one kilo (weigh for me 1 kilo)	Kîloyekim ber ê (Kîloyekim bo	کیلۆیەکم بەرى (کیلۆیەکم بۆ

	bik ês e.)	بكنشه.)
How much it all makes	Hemûy ekate cend?	بىيىد ؛ ھەمووى ئەكاتە چەند؟
Here is 100 Dinars.	Ferm û ewe sed dînar.	فەرمووئەوە سەد دىنار
God bless(your money).	Bezyad b ê .	بەزياد بىن.
God bless (your sales).	Xwa rizqit bida.	خوا رِزقت بدا .
Take your change.	Ferm û baq î yeket.	فەرموو باقى يەكەت .

Conversation at the grocer's

گفتوگۆ لاى بەقال

I want some local rice.	Birincî kurdîm ewê.	برنجی کوردیم ئەوى
Have you got sugar?	Şekirit heye?	شەكرت ھەيە؟
What sort of oil you have got?	Çî core ronêkit heye?	چ جوّه روّنیکت هدیه؟
I want sunflower	Zeitî guleberojem	زەيتى

a like arm, ban; c like jack; ç like chair; e like ugly, fun; ê like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; ş like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

oil.	ewê.	گولەبەرۆژەم
		ئەوى
I want one (half) kilo of	Yek (nîw) kîlom ewê.	يەك (نيو)كىلۆ مئەوى .
Can you give me		م رت قو تو ويەك
a can of tomato	Qut û yek do ş awî temetam	قونووپەت دۆشاوى تەماتەم
juice?	nadeytê?	نادەيتىخ؟
Is that a good juice?	Eme do ş awî ç ake?	ئەمە دۆشاوى
juice:		چاكە .
I need some good coffee.	Hendê qawey	ھەندى قاوەي
corree.	ba ş im dewê.	باشم دەوى .
This does not	Eme lewe naçê ba ş	ئەمە لەوە ناچىي
seem to be good.	bê.	باش بى
Don't you have	Şitêkî baştirit la	شتيكي باشترت
some thing better?	nîye?	لانيه؟
Can I see it?	Etwanim bibînim?	ئەتوانم بىبىنم؟
Can I taste it?	Etwanim tamî	ئەتوانم تامى
	bikem?	بكهم؟

Fruits and vegetables

Conversation at the green grocer's

81

گفتوگۆ لاى ميوەفرۇش

r i uits and vegetables		
Apple	Sêw	سيۆ
Bananas	Moz	مۆز
Cabbage	Kelerim	كەلەرم
Cherry	Gêlas	کەلەرم گیلاس
Cucumber	Xeyar	خەيار
Fig	Hencîr	هدنجير
Garlic	Sîr	سير
Grapes	Tirê	ترێ
Grapes, black	Tirêy re ş	ترێی پ ^ړ ش
Grapes, white	Tirêy sipî	ترێی سپی
Lettuce	Kahû	كاهوو
Melon	Kalek	كالماك
Onion	Piyaz	پیاز
Orange	Pirteqal	پرتەقال
Parsley	Kerewuz	كەرەوز
Peach	Qox	قۆخ
Pear	Hermê	ھەرمى
Pomegranates	Henar	هدنار
Potatoes	Petate	په تا ته

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; ê like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Kurdish Phrase-Book	82	Nasih Othman

Tomatoes	Temate	تەماتە
Water melon	Sûtî	شووتي

Conversation

How much is a	Kîloy be	كىلۆى بە
kilo of	çende?	چەندە ؟
It is too	Zor girane,	زۆرگرانە ،كەمىر
expensive, can't it be	kemtir nabê.	نايێ؟
less?		
Can't it be for Dinars?	Be dînar nabê?	به … دینار نابێ؟
Weigh for me	Dû kîlo xeyarim	دووكيلر خەيارم بۆ
2 kilos of cucumber.	bo bik êş e.	بكێِشه .
Weigh for me	Ş ûtîyekî ba ş im	شووتىيەكى باشم
a good water melon.	bo bik êş e.	بۆبكۆشە .
How much is	Temete be	تەماتە بە چەندە؟
tomatoe (per kilo)?	çende?	
*		
Don't put in rotten ones.	Hî genîwî tê meke.	هىگەنيوى تىن مەكە .

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; e like end, hen; e like chin; e like e0, e1 like e1, e1 like e1 like e2, e3 like e4 like e5 like e6 like e7 like e8 like e9 lik

Put in good	Hî ba ş î têke.	هي باشي تي كه .
ones. I don't want	Ewanem nawê.	ئەوانەم ناوىن.
those.		

Conversation at the diary dealer's

گفتوگۆ لاى شيرفرۆش

Dairy dealers in Kurdistan offer milk & it's products such as yogurt, doh(buttermilk), cheese, butter, curd(cream) and other foods served for breakfast or as snacks like honey, jam, eggs etc.

Hello(god bless — Ywa bezarit

your sale)	bida	حوا بازارت بدا
How much is a kilo?	kîloy be ç ende?	کیلوی به چهنده؟
Do you have pasteurized milk?	Şîrî mu'eqqem heye?	شیری موعهققهمههیه؟
How much is a bottle?	Butlî be çende?	بوتلّی به چهنده ؟
I want some local cheese (curd).	Hend ê penîrî(qeymaxî) kurdîm ew ê.	ھەندى پەنىرى كوردىم ئەوىن .
What sorts of butter do you	Ç i core Kereyekit	چجۆرە كەرەيەكت ھەيە؟

have?	heye?	
How much does this piece cost?	Em parçeye bayî çende?	ئەم پارچەيە بايى چەندە؟
How many grams is it?	Çemd grame?	چەندگرامە .
How is that yogurt? Isn't it sour?	Ew maste ç one? Titi ş niye?	ئەو ماستە چۆنە؟ ترش نيە؟
Is it safe (clean)?	Selamete(pake)?	سەلامەتە (پاكە) ؟
I need some genuine honey.	Hend ê hengwînî eslîm dew ê .	ھەندىٰ ھەنگوينى ئەسلىم دەوىٰ .
Can I taste it?	Yarmetî heye tamêkî bikem?	یارمەتنی ھەیە تامیّکی بکەم؟
Give me 10 eggs please.	Bêzehmet de hêlkem biderê.	ین زه حمهت ده هیلکهم بده ری .
Don't put in broken (spoilt) eggs.	Hêlkey şikawî (pîsî) tê meke.	ھیلکھی شکاوی (پیسی) تین مەکە .
Any thing more(you need)?	Hîçî tirit nawê.	هیچی ترت ناویٰ؟
Thank you, how much is the bill?	Supas, hisabekey ekate ç end?	سوپاس ، حسابهکهی ئهکاته چهند؟

^{\$} like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Conversation at the confectionery's

گفتوگو لای شیرینی فروش

Note:

Dirmoh(tubo

There are many varieties of local sweets most of whose names even local people usually don't remember. So it is not necessary to trouble yourself with them. You can just point to the type an ask for it. Only the commonest types will be mentioned. Almost all sweets are made from different proportions of wheat flour, sugar, oil, eggs, milk, and flavors. Confectionery shops also serve sherbet, fruit juices, ice creams, and other soft drinks.

hirma

shaped dry or	birme	يرمه
wet sweet)		
Cake	K ê k	کیاك
Chorak(dry with sesame)	Çorek	چۆرەك
Creamy cake	K ê kî ter	كىٰكى تەر
Ice cream	Askr ê m, dondirme	ئاسكريم ، دۆندرمه
Luqmah qazi(balls of sugar & flour fried in	Luqme qazî	لوقمه قازى

oil)		
Paqlawah(wet rhombus shaped sweet with pieces of nut between it's layers)	Paqlawe	پاقلاوه
Porridge	Muhellebî	محەللەبى
Sha'riyah	Ş e'r î ye	شهعريه
Shakirlamah	Ş ekirleme	شەكر لەمە
How much is one kilo of paqlawa?	Kîloy paqlawe be ç ende?	کیلوّی پاقلاوه بهچهنده؟ بقلاوه
Bring me a dish of porridge & one birmah.	Qap ê muhallebî u birmeyekim bo b ê ne.	قاپىق محەللەبى و برمەيەكم بۆ بىينە .
A (glass of) raisin sherbet!	Şerbetêkî mêuj.	شەربەتىكى مىۆژ!
A (glass of)melon juice	Perdaxê awî kalek	پەرداخىٰ ئاوى كالەك
How much is that?	çend ekat?	چەند ئەكا ؟

Buying clothes

جل کرین

Vocabulary

Bathrobe	D - 1-2 1	1.4- Y
	Robî hemam	رۆبىحەمام
Belt	Qayi ş	قايش
Blouse	Bilûz	بلووز
Boots	Potîn	پۆتىن
Braces	Ş eyale	شمياله
Button	Dugme	دوگمه
Cap	Kaskêt	كاسكيت
Coat	Palto	پالتۆ
Dress	Rob	ړۆب
Gloves	Destk êş	دەستكيش
Handkerchi ef	Destesir	دەستەسپ
Hat	Ş epqe	شەپقە
Jacket	Yelek	<u>ا</u> طاعي
Jeans	Kawboy	كاوبۆي
Pajamas	Bîcame	بيجامه
Sandals	Ne'il	نهعل
Scarf	Milpêç	ملپيٽچ

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like h0 like h0

Kurdish P	hrase-Book	89	Nasih Othma
Shirt	Kiras		كراس
Shoelace	Qeytan		قەيتان
Shoes	Pêlaw		پيٽلاو
Shorts	Şort		شۆرت
Skirt	Tenûre		تەنوورە
Socks	Gorewî		گۆرەوى
Suit	Qat		قات
T- shirt	Tî ş êrt		تيشيرت
Tie	Boyinbax		بۆينىاخ
Trousers	Pantol		پانتۆل پانتۆل
Undershirt	Fanîle		فانيله
Veil	Serpo ş		سەرپۆش

Conversation

Where can I buy	Le kwê etwanim	لەكوى ئەتوانم
some clothes?	hendê cil bikrim?	ھەندى جل
		بكرم؟
I am just looking, thank you.	Her seyr ekem, supas.	ھەر سەير ئەكەم سوياس
I would like to	Hez ekem hendê	حەزئەكەم ھەندى
see some shirts.	kiras bibînim .	كراس ببينم .

plain/ stripped	Sade/ xet xet	سادە\خەتخەت
With long(short) sleeves.	Qol dirêj(qol kurt)	قۆل درێژ (قۆل كورت)
My size is	Endazem ye.	ئەندازەميە
My collar size is	Endazey yexemye.	ئەندازەي يەخەم يە
This colour does not suit me.	Em renge bo min naguncê.	ئەمرپەنگە بۆ من ناگونجىن.
I don't like this style.	Hezim lem modêle îye.	حەزم لەم مۆدىلە نيە
It does not fit.	Bom nabê.	بۆم نابىي
It is to small/ large/ narrow/ wide.	Zor biçûke/ gewreye/ teske/ delbe.	زوْر بچووكە\ گەورەيە\ تەسكە\دەلبە
Can you shoe me some thing else?	Etwanî ş itêkî tirim nî ş an bidey?	ئەتوانى شىتىكى ترم نىشان بدەى؟
Can you mend this tear for me?	Etwanî em dirawîyem bo çak bikeytewe?	ئەتوانىئەم دراوى يەم بۆچاك بكەيتەوە؟

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; c like end, hen; c like chin; c like bee, c like cnd, d like cnd, d like cnd, d like d lik

Conversation at the bookshop

91

گفتوگۆ لاي كتێېفرۆش

Where can I buy some paper?	Le kwê hendê kagez bikrim?	لەكوىڧھەندى كاغەز بكرپم؟
I need a bottle of ink.	Şûş eyek merekebim ewê.	شووشەيەك مەرەكەبم ئەوى .
Have you got envelopes?	Zerfî namet heye?	زەرفى ئامەتھەيە؟
Is there any book on learning Kurdish?	Hîç kitêb leser fêrbûnî Kurdî heye?	هیچکتیب لهسهر فیربوونیکوردی همیه
Have you got an English dictionary?	Ferhengî(qamûsî) Îngilîzît heye?	فەرھەنگى (قامووسى) ئىنگلىزى ھەيە؟
English- English	Îngilîzî- Îngilîzî	ئینگلیزی- ئینگلیزی
English- Arabic	Îngilîzî- Erebî	ئينگليزي- عەرەبى
Today's newspaper please!	Bêzehmet rojnamey emro.	بیزه حمدت روزژنامهی ئدمرپر
Do you have English(foreign) books?	Kitêbî Îngilîzît(ecnebît) heye?	كٽيبي ئينگليزيت (ئەجنەبيت)

 $[\]mathbf{a}$ like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

		هميه ؟
Books on engineering.	Kitêbî hendesî.	كتيبي هەندەسى
Books on health.	Kitêb derbarey tendrûstî.	کتیب دهربارهی تهندروستی
Can you give me a bottle of eraser ink?	şûşeyek merekebî sipîm nadeytê?	سدروسی شووشهیهك مهرهکهبی سپیم نادهیتی؟
Give me two pens, one black and one blue.	Dû qelemî cafim berê, yekêki re ş u yekêkî ş în.	دوو قەلەمى جافىم بەرى، يەكىكى رەش ويەكىكى شىن
Pocket calendar	Taqwîmî girfan	یں تەقويمى گیرفان
Diary book	Salname	سالنامه
Wall calendar	Taqwîmî dîwarî	تەقويمى ديوار
Can you put me on subscription for this newspaper?	Lem rojnameyeda Î ş tirakim bo danê.	لەم رۆژنامەيەدا ئىشتىراكى بۆ دانى
How much is it for one year(month)?	Salî (mangî) çend eka?	سالمی (مانگی) چەند ئەكا؟
Payment is in advance?	Le pê ş ewe parekey bideyn?	لەپىنشەوە پارەكەى بدەبىن؟

How much a bond of paper costs?	Bendî kagez be çende?	بەندى كاغەز بە چەندە؟
I need some good files, nylon is better.	çend fayilêkî çakim dewê , naylon ba ş tire.	چەند فايلىككى باشىم دەوىن، نايلۇن باشىترە
Can you make this seal for me?	Etwanî em morem bo dirust bikey?	ئەتوانى ئەم مۆرەم بۆ دروست بكەي؟
It should be exactly the same size.	Ebê heman endaze bê.	ئەيىن ھەمان ئەندازە بىن
When will it be ready?	Key amade ebê.	كەي ئامادە ئەيىن.
Tomorrow afternoon is okay.	Sibeynê esir ba ş e.	سبەينتى عەسىر باشە .

At the barber's

	ن	لای سەرتاش
Can you show me a barber's shop	Bêzehmet etwanî	بيزه حمدت ئه توانى
please.	dûkanî	دووکانی ِ
1	serta ş êkim nî ş an	سەرتاشىكم
	bidey.	نیشان بدهی
I want a haircut.	Emewê serim bo	ئەمەوى سەرم بۆ
	çakey.	چاكەي .
I would like a	Emewê rî ş im bo	ئەمەوى رېيشىم بۆ
shave.	bita ş i.	بتاشى
Don't cut it too	Zor kurtî	زۆر كورتى
short.	mekerewe.	مهكهرهوه
Would you	Bêzehmet rî ş im	بيزه حمدت ريشم
please trim my beard	(simêlim) bo kurt	(سميّلم) بۆ
(moustache).	nakeytewe.	كورت ناكهيتهوه
I part my hair on	Qijim be lay çepa	قژم به لای چه پا
the left (right).	(rasta) la edem.	(راستا)
		لائەدەم
Just trim my hair	Yek toz qijim bo	بۆ يەك تۆزقۇم
a bit .	kurt kerewe.	كورتكەرەوە .
Don't use razors please.	Bêzehmet gwêzan	بێ زه حمه ت گوێزان

A bit more off the back.	bekar mehêne. Tozê zyatir le dwawe bigre.	بهکار مههیّنه توزی زیا تر له دواوه بگره .
That is fine, thank you.	Zor ba ş e, supas	زۆر باشە سوپاس
How much do I owe you?	Çend eka?	چەند ئەكا؟

At the laundry

لاى ئوتووچى

I would like these clothes washed and ironed.	Emwê em cilanem bo bi ş oytu ûtûyan key.	, ,
Will this stain come out? It is blood/ ink	Em peleye lê ebêtewe? Xwêne/ merekebe	ئەم پەلەيە لىن ئەبېتەوە؟ مەرەكەبە\ خوينە
Iron this suit for me please.	Bêzehmet em qatem bo ûtû ke.	بيّزەخمەتئەم قاتەم بۆئوتووكە .
Can you sew this button on?	Em dugmeyem bo edûrîtewe?	ئەم دوگىەيەم بۆ ئەدوورپتەوە؟

له نووسىنگەي تەلەفةن

This shirt is not Em kirase hî min مرکاسه می من mine. nîye.

At the telephone office

I want to speak to

Sorry it is the

Is there a لهمنزيكانه Lem nizîkane telephone office نو و سينکه ي nûsîngev telefon nearby? تەلەفەن ھەبە؟ heve? تەلەفەنەكە لەكەي Where is the Telefoneke le telephone? kwêye? 54 Can vou get me ئەتوانى ئەم Etwanî em this number? jimareyem bo ژمارەيەم بۆ wergirî? 5,08,00 Hello, .. is Helew, .. gise eka. ھەلەم، . . قسە speaking. Kat ئەتوانى كاك . . م Can you put me Etwanî kak im through to Mr... beytê.

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like h0 like h0

Bibûre jimareke

bikem.

كەمەوى لەگەل . . Emewê legel .. gise

قسه بكهم.

بووره ژماره که

wrong number.	heleye.	هدلهيه
Can I dial	Rastewxoye yan	راستەوخۆيە يان
directly or I have to go	ebê dawa le	ئەبىيىداوا لە
through the operator.	bedale bikem.	بەدالە بكەم.
Can you get me	Etwanî em	ئەتوانى ئەم
this number and	jimareyem bo	ژمارهیهم بو <i>ٔ</i> وهر
transfer it to my house?	wargirîtu waslî	گری و وهٔ سلی
	key bo malewe?	كەي بۆ مالەوە؟
How much you	Deqey çend hisab	دەقەي چەند
charge per minute?	eken?	حسابئەكەن؟
I want to pay for	Emewê parey	ئەمەوى پارەي
the telephone call.	telefoneke bidem.	تەلەفۆنەكە بدەم.
Did any one	Kes telefonî bo	كەس تەلەڧۆنى بۆ
telephone me?	nekirdim?	نهكردم
Have you got fax service?	Fakstan heye?	فاكستان هەيە؟
Can you send this	Etwanî em faksem	ئەتوانىئەم فاكسەم
fax for me?	bo binêrî?	بۆ بنیّری؟
Do you have	Katî herzantan	كاتى ھەرزانتان
cheap time?	heye?	هميه ؟

At the photographer's

		لای ویّنهگر
I would like to buy a camera.	Emewê kamêrayek bikrim.	ئەمەوى كامى <u>ز</u> ايەك بكرم
Will you please check my camera?	Bêzehmet fehsêkî em kamêrayem bo nakey.	بیزهٔ حمدت فهحسیٰکی ئهم کامیزایهم بو ناکهی .
The film is stuck.	Filîmekey têda gîrawe.	فلیمهکهی تیّدا گیراوه
The flash does not work.	Fila ş eke î ş nakat.	فلاشــهکه ئیش ناکات
Will you process this film for me?	Em filîmem bo na ş oytewe.	ئەمڧلىمەم بۆ ناشۆيتەوە
Will you print this film for me?	Em filîmem bo çap nakey.	ئەم فلىمەم بۆ چاپ ناكەي .
I want a good colour film.	Filîmêkî rengawrengî	فلیمی ^ن کی رپهنگاورپهنگی
I want to have my photo taken.	başim dewê. Emewê resmêkim bigrî.	باشم دەوى . ئەمەوى رەسىمىكى بگرى .

I want 6 black	Şeş wêney re ş u	شەش وينەى رەش
and white	sipîm (وشپيىم (
(coloured)	rengawrengim)	رەنگاورەنگم)
photos.	dewê.	دەوى.
When will my photos be ready?	Key wênekanim amade debin?	کەی ویِنەکانم ئامادە دەبن؟

Health & illness

تەندروستى و نەخۆشى

In case of need for medical care one can either go to health centres and hospitals or to a private clinic (usually open in the afternoon). Though one can contact these places for consultation but normally doctors do not attend you and no treatment is given over the telephone. So you should go to the clinic. You will not have difficulty in explaining your problem since doctors usually speak English.

Parts of the body

A 1.

Appendix	Rîxole kwêre	ریخوله کویره
Arm	Qol	قۆل
Back	Pi ş t	پشت
Artery	Xwenber	خويننبهر
Blood	Xwên	خوينن
Bone	Êsik, êsqan	ئىسىك، ئىسىقان
Chest	Sîne, sing	سبنه، سنگ
Breast	Memik	مەمك
Ear	Gwê, gwêçke	گويٰ ، گوينچڪه
Elbow	Ani ş k	ئانىشك
Eye	Çaw	چاو

Face	Demûçaw	دەموچاو
Finger	Pence	پەنجە
Foot	Pê	پيخ
Hair	Qij	قژ
Hand	Dest	دەست
Head	Ser	سەر
Heart	Dil	دڵ
Intestine	Rîxole	ريخۆلە
Joint	Cumge	جومگه
Kidney	Gurçîle	گورچيله
knee	Ejno	ئەژنۆ
Leg	Qaç, laq	قاچ، لاق
Lip	Lêw	ليو
Liver	Ciger	جگەر
Lung	Sî	سی
Mouth	Dem	دەم
Muscle	Masulke	ماسولكه
Neck	Mil	مل
Nerve	Demar	دەمار
Nose	Lût	لووت
Rib	Perasû	پەراسوو
Shoulder	Ş an	شان

Skin	Pêst	پِسْت
Spine	Feqerat	فەقەرات
Stomach	Meyide	مەعىدە
Thigh	Ran	ران
Throat	Qurg	قورگ
Tongue	Ziman	ر زمان
Tonsils	Lewzetên	لەوزە تېن
Tooth	Dan	دان
Urine	Mîz	ميز
Vein	Werîd	 وهريد
Wrist	Meçek	مەچەك

Some medical terms and common symptoms

Abdominal pain	Sik êş e	سكئيشه
Bleeding	Nezîf	نەزىف
Brain stroke	Sektey demax	سەكتەي دەماغ
Breathlessness	Tenge nefesî	تەنگە نەڧەسىي
Capsule	Gulac	گولاج
Cough	Koke	كۆكە
Diarrhea	Îshal, sik çûn	سكچوون
Dysuria	Mîze çirkê	ميزه چركني

Kurdish Phrase-Book 103		Nasih Othman		
Fever	Ta	r		
Headache	Serê ş e, jane ser	سەرئىشە،		
		ۋانەسەر		
Heart attack	Sektey dil	سەكتەي دل		
Heartburn	Dile kizê	دله کزی		
Itching	Xuran	خوران		
Injection	Derzî	دەرزى		
Numbness	Sirî	سړی		
Pain	Azar	ئازار		
Palpitation	Dilekutê	دله کو تنی		
Pill	Heb	حەب		
Tiredness	Hîlakî	هيلاكي		
Toothache	Danê ş e	دان ئێشه		
Vertigo	Ser gêje	سەرگىۋە		
Vomiting	Ri ş anewe	رشانهوه		
Weakness	Lawazî	لاوازي		
Wound	Zam, birîn	زام، برین		
Conversation at the clinic				
How can I get	Çon duktorêkim	چۆن دوكتۆريكىم		

a like arm, ban; c like jack; ç like chair; e like ugly, fun; ê like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; ş like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

dest kewê?

دەست كەوىخ؟

a doctor?

Is there a doctor (hospital) nearby? Is there a drug store near by?	Lem nizîkane duktor(xestexane) heye? Lem nizîkane dermanxane (seydelî) heye?	لىم نۈيكانە دوكتۇر (خەسسەخانە) ھەيە لىم نۈيكانە دەرمانخانە (سەيدەلى) ھەيە؟
I should have my eyes (heart) checked.	Ebê fehsêkî çawim (dilim) bikem.	ئەين فەحسىيْكى چاوم (دلم) بكەم.
I have headache.	Serim dê ş ê.	سەرم دىشىي
My tooth aches.	Danim dê ş ê.	دانم دیّشیّ
I feel week.	Hest be lawazî ekem.	هەستبە لاوازى ئەكەم
I want my tooth is filled.	Emewê em danem bo pir keytewe.	ئەمەۈى ئەم دانەم بۆ پركەيتەوە .
I can't sleep from pain.	Letaw azar xewim lê nakewê.	لەتاو ئازارخەوم لىن ناكەوى
Get me a painkiller.	Hebêkî azarim	حەبىڭكىئازارم بۆ

Do you have some thing for	bobêne. Dermanêkit niye bo sikçûn?	بیّنه دەرمانیّکت نیه بۆ سكچوون؟
diarrhoea? A cough syrup please.	Bêzehmet ş irûbêkî koke.	بێزهحمەت شرووبی ^ک کی کەکە .
I need some thing for fever.	Dermanêkim ewê bo ta.	حوق. دەرمانىكىم ئەوى بۆ تا
I am diabetic/ hypertensive/ asthmatic	Min ş ekreme/ zextime/ rebûme.	منشهکرهمه\ زهختمه\ رمهبوومه
I am allergic to	Hesasiyetim heye be	رېبوون. حەساسىيەتم ھەيە نە

At the optician's

		دى چاويلكەساز
Is there an optician's shop nearby?	Lem nizîkane	لهم نزیکانه دوکانی
	dûkanî eyneksaz heye?	عەينەكساز ھەيە؟
I have broken my glasses.	Eynekekem ş ikawe.	عەينەكەكەم شكاوە
Can you repair them?	Etwanî bom çakeytewe?	ئەتوانى بۆم چاكەيتەوە ؟
Can you recheck my eyes?	Etwanî fehsî çawim bikeytewe?	ئەتوانى فەحسى ₁ چاوم بكەيتەوە؟
How much it costs?	Çendî tê eçê?	چەندى تىن ئەچىخ؟
When shall I come back for them?	Key boy bêmewe?	کهی بۆی بېمهوه؟
I would like to by	Emewê eyne	ئەمەوى
a pair of sunglasses.	kêkî şe msî (hetawî) bikrim.	عەينەكىكى
) UKIIII.	شەمسى
		(ھەتاوى) بكرپم

Familial relations

Very strong familial relations prevail among kurdish people and this affects all aspects of their life making them share their delights and grieves. These relashinships should be taken into consideration while living with or working for populations particularly in the villages.

Grandfather	Bapîre	باپيره
Grandmather	Nenik	نەنك
Father	Bawik	باوك
Mother	Dayik	دایك
Son	Kur	کوړ
Daughter	Kiç	کوږ کچ
Brother	Bira	برا برا
Sister	Xu ş k	خوشك
Cousin from father's side	Amoza	ئامۆزا
Cousin from mother's side	Xaloza	خالۆزا
Aunt	Pûr	پوور
Uncle from father's side	Mam	مام
Uncle from mother's side	Xal	خال

in law.

Relative	Xizim	خزم
Relations	Xizmayetî	خزمايهتى
Son(brother in law)	Zawa	زاوا
Daughter in law	Bûk	بووك
Mother in law	Xesû	خەسوو
Father in law	Xezûr	خەزوور
Fiance	Dezgîran	دەزگىران
This is my brother	Eme birame	ئەمە برامە
Is this gentleman related to you?	Em pyawe xizimte?	ئەمپياوە خزمتە؟
We are relatives	(Ême) xizmîn	ئيمه خزمين
We are friends.	(Ême)	ئێمه هاورێڹن
	hawrêyn.	
We are from the	Xelkî	خەلكىيەك شوينىن
same region.	yek ş wênîn.	
She is my sister in law.	Jin birame.	ژن برامه
He is my brother	Zawame	زاوامه (میردی

 ${\bf a}$ like ${\bf a}$ rm, ${\bf b}{\bf a}$ n; ${\bf c}$ like ${\bf j}$ ack; ${\bf c}$ like ${\bf c}{\bf h}$ air; ${\bf e}$ like ${\bf u}$ gly, ${\bf f}{\bf u}$ n; ${\bf \hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

e)

(mêrdîxuşkim

خوشكمه)

Are any of your relatives	Kes le xizmekanit	كەسلەخزمەكانت ليرە
employed here?	lêre	دامهزراون؟
	damezrawin?	
We don't employ	Xizmî derece	خزمى دەرەجە يەك
first degree relatives.	yek	دانامەزرىنىن.
relatives.	danamezrênîn.	
Tomorrow is	Sibeynê	سبەينتى ئامۆزاكەمۋن
wedding of my cousin.	amozakem jin	دەھىينىخ.
cousiii.	dehênê.	
I am invited to a	Dawet	داوەتكراوم بۆجەژنى
birthday party.	kirawim bo cejnî	لەدايكبوون.
	ledaykbûn.	
Are people of this village relatives?	Xelkî em dêye xizmin?	خەلكى ئەمدىنىيە خزمن؟
How many	Em dêye çend	ئەم دىن يە چەند بېۆەژنى
widows live in this village?	bêwejinî	تيْدايه؟
	têdaye?	
Talking about you	ır orhaznization	s' activities
We are from	Ême le rêkxrawî	ئيمه له رييکخراوي
organization.	în	٠ . ين

bernamem

Min berêweberî من بەرىيوە بەرى بەرئامەم

I am programme

manager

(representative). We work for children /women / the old. We have offices (branches) in	(niwênerim.) Ême îş dekeyn bo mindalan/ jinan/ pîran. Ofîsman (liqman)heye le	(نوینه رم) ثیمه ثیش ده کمین بوّ مندال ژنان پیران توفیسمان (لقمان) همیه له
We want to do something for the needy people of this area.	Emanewê şitêk bo xelkî muhtacî em nawçeye bikeyn.	ئەمانەوئىشتىك بۆ خەلكىموحتاجى ئەم ئاوچەيە بكەينى .
With whom we can speak?	Legel kê qise bikeyn?	لەگەلكىي قىسە بكەين
What is the population of this village?	Jimarey danîştwanî em dêye çende?	ژمارهی دانیشتوانی ئهم دی یه چهنده ؟
How many families?	Çend xêzan?	چەندخىزان؟
Do any widows live here?	Hîç bêwejin lêre dejî?	
What are your major	Mu ş kîle gewrekantan	موشكيله گەورەكانتان

problems? Do any displaced people live here?	çîn? Hîç aware lêre dejîn?	چین؟ هیچئاواره لیره دهژین؟
What do you do for a living?	Beçî dejît?	بەچى دەۋىت؟
How much is your monthly income?	Dahatî manganet çende?	داهاتی مانگانهت چهنده ؟
How many hours do you work per day?	Rojî çend se'at î ş dekey?	رۆژىچەندىسەعات ئىشدەكەي؟
How is your farming?	Zer'attan çone?	زەرعاتتان چۆنە؟
How many children do you have?	Çend mindalit heye?	چەند مندالت ھەيە؟
How many of your children go to school?	Çend mindalit deçine qutabxane?	چەند مندالت دەچنە قو تامخانە ؟
How many of your children go to work?	Çend mindalit î ş deken?	چەندمىدالت ئىش دەكەن؟
Do you have drop outs?	Kesyan wazian le xwêndin	کهسیان وازیان له خویندن هیناوه؟

hênawe?

112

Nawut çîye?	ناوت چىيە؟
Temenit çende?	تەمەنت چەندە؟
Deçîte qutabxane?	دەچىيە قوتاىجانە؟
Bawkit î ş î çîye?	باوکتئیشی چییه؟
Bawkit (daykit) mawe?	باوکت (دایکت) ماوه؟
Hîç î ş dekey?	ھىچ ئىشدەكەى؟
Hez dekey biçîtewe qutabxane?	حەزدەكەي بچىيەوە قوتامخانە؟
Hewil dedeyn jiantan ba ş tir keyn?	ھەولدەدەيىن ژيانتان باشىتركەيىن .
Belay towe çon etwanîn yarmetî em xelke bideyn?	بەلاى تۆوە چۆن ئەتوانىن يارمەتى ئەم خەلكە بدەين؟
	Temenit çende? Deçîte qutabxane? Bawkit îşî çîye? Bawkit (daykit) mawe? Hîç îş dekey? Hez dekey biçîtewe qutabxane? Hewil dedeyn jiantan baştir keyn? Belay towe çon etwanîn

Have you got any livestock?	Merû malattan heye?	مەرپو مالاتتانھەيە؟
How is your	Aweketan çone?	ئاوەكەتان چۆنە؟
water? Is it sufficient (clean?)	Be ştan deka (pake?)	بەشتاندەكا (پاكە؟)
Our resources are	Îmkanatman	ئيمكاناتمان
limited.	mehdûde.	مەحدوودە .
We will do our	Herçîman ledest	ھەرچىمان لەدەستىي
best to help you.	bê botan dekeyn.	بۆتان دەكەين .
Thank you for	Supas bo	سوپاس بۆ ھاوكاريتان.
your cooperation.	hawkarîtan.	

 \mathbf{a} like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Vocabulary

ı	۱		
l	1	۱	

Abdominal Pain	Sik êşe	سكئيشه
Address	Nawnişan,	ناونیشان، عینوان
	înwan	
Afraid	Tirsaw	ترساو
After	Dway, pa ş	دوای ، ڤاش
Afternoon	Esir, pa ş nîwero	عەسىر، پاشنيوەرۆ
Air	Hewa	ههوا
Air cooler	Muberride	موبهريده
Airplane	Firoke	فرۆكە
All	Hem û	ههموو
Almost	Teqrîben	تەقرىبەن
Always	hemîşe	هەمىشە
Another	Yekêkî tir	يەكىكى تر
Answer	Welam	وهلآم
Appendix	Rîxole kwêre	رييخوله كويره
Appetite	îştiha	
Apple	Sêw	سيۆ
Appointment	Mew'id	مهوعيد
April	Nîsan	نيسان

Arm	Qol	قۆل
Arrival	Gey ş tin	گەيشىتن
Art	Huner	هونهر
Artery	Xwenber	خوينبهر
Artist	Hunermend	هونهرمهند
Ask	Pirsyar kirdin	پرسياركردن
Assistant	Yarmetîder	يارمه تيدهر
Attention	Diqqet	ديققهت
August	Ab	ئاب
Aunt	Pûr	پوور
Autumn	Payiz	پايز
Axe	Tewir	تەور
В		
Baby	Sawa	ساوا
Back	Pi ş t	پشت
Backgammon	Tawle	تاوله
Bad	xirap	خراپ
Bag	Çanta	جانتا
Baker	Nanewa	نانهوا
Bakery	Nanewaxane	نانهواخانه
Balance	Terazû	تەرازوو

 \mathbf{a} like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Banana	Moz	مۆز
Bandage	Lefaf	لەفاف
Bank	Bank	بانك
Bar	Bar	بار
Barber	Serta ş	سەرتاش
Barley	Co	جۆ
Basket	Zemîle	زەمىلە
Bathrobe	Robî hemam	رۆبى حەمام
Battery	Pîl	پيل
Battery, Large	Pîlî gewre	پیلی گەورە
Battery, Medium Size	Pîlî waset	پیلی وهسهت
Battery, Small Size	Pîlî qelemî	پىلى قەلەمى
Be, to be	Bûn	بوون
Beautiful	Cwan	جوان
Beauty	Çwanî	جواني
Bed	Nuwên	نوي <u>ن</u>
Bee	Heng	هه نگ
Beehive	Pûreheng	پوورهههنگ
Beer	Bîre	بيره
Before	Lepêş	لەپى <i>ش</i>
Below	Lejêr	لەژىىر

Belt	Qayi ş	قايش
Belt	Qayi ş	قايش
Benzene	Benzîn	بهنزين
Bicycle	Paskîl	پاسكيل
Big	Gewre	گەورە
Bitter	Tal	Jt
Black	Re ş	ر ؞ ش
Black And White	Re ş u sipî	رٍ ۵ شو سپی
Blackboard	Textere ş	تەختەرپەش
Blacksmith	Asinger	ئاستنگەر
Blanket	Betanî	بەئانى
Bleeding	Nezîf	نەزىف
Blood	Xwên	خوينن
Blouse	Bilûz	بلووز
Blue	ş în	شين
Bone	Êsik, êsqan	ئىسىك، ئىسىقان
Boots	Potîn	پو تین
Border	Sinûr	سنوور
Bottle	Butil	بوتل
Box	Qutû, paket	قوتوو، پاکەت
Braces	Ş eyale	شمياله

Brain Stroke	Sektey demax	سەكتەي دەماغ
Bread	Nan	نان
Break, to	\$ kandin	شكاندن
Breakfast	Nani beyanî	نانی بهیانی
Breast	Memik	مەمك
Breathlessness	Tenge nefesî	تەنگە نەڧەسىي
Bridge	Pird	پرد
Bring	Hênan	هيّنان
Brother	Bira	يرا
Brown	Qaweyî	قاوەيى
Brush	Filçe	فلچه
Bucket	Setil	سەتل
Buffalo	Gamê ş	گامێش
Build	Dirust kirdin	دروست كردن
Building	Bîna	بينا
Building	Bina	بینا گا
Bull	Ga	5
Bullet	Gulle	گولله
Burn, n	Sûtawî	سووتاوي
Burn, to	Sûtan	سووتان
Burnt	Sûtaw	سووتاو
Businessman	Bazirgan, tacir	بازرگان، تاجر

Butcher Butter Button Button	Qesab Kere Dugme, qop ç e Dugme	قەساب كەرە دوگىە، قۇپچە دوگىە
C		
Cabbage	Kelerim	كەلەرم
Cafe	Çaxane	كەلەرم چاخانە
Calf	Gwêreke	گويٽره که
Call, to	Bang kirdin	بانگ کردن
Camera	Kam ê ra	كاميرا
Cannon; gun	Top	تۆپ
Cap	Kaskêt	كاسكيت
Capsule	Gulac	گولاج
Carpenter	Darta ş	دارتاش
Carpet	Ferş	فهرش
Carry, to	Helgirtin	هەلگرتن
Castle	Qala	قەلآ
Cat	Pi ş île	پشیله
Catastrophe	Karesat	كارەسات
Cave	E ş kewt	ئەشكەوت
Celery	Kerewuz	كەرەوز

 \mathbf{a} like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Centre	Merkez	مەركەز
Century	Sede	سەدە
Chair	Kursî	کورسی
Chalk	Teba ş îr	تهباشير
Change, money	Wurde	ورده
Change, to	Gorîn	گۆرىن
Cheap	Herzan	هەرزان
Check	Pi ş kinîn	پشكتين
Cheese	Penîr	پەنىر
Cherry	Gêlas	گیٰلاس
Chess	Şetrenc	شەترەنج
Chest	Sîne, sing	سبنه، سنگ
Chicken	Mir îş k	مريشك
Chicken, Cooked	Mir îş ki kulaw	مريشكي كولاو
Chicken, Grilled	Mir îş ki birjaw	مريشكي برژاو
Child	Mindal	مندال
Children	Mindalan	مندالان
Christian	Mesîhî, diyan	مەسىحى، ديان
Church	Kenîse	كەنىسە
Cigarette	Cigere	جگاره
Cigarette Lighter	Çerx	چەرخ
City	Ş ar	شار

Class	Pol	پوّل
Clean	Pak	ياك
Clean	Xawên	خاوينن
Climate	Cew keş	جەو،كەش
Clock	Saat	سەعات
Close, near	Nizîk	نزيك
Close, to	Daxistin	داخستن
Closed	Daxiraw	داخراو
Closed	Qepat, daxiraw	قەپات، داخراو
Cloud	Hewir	ههور
Coal	Xelûz	خەلووز
Coat	Palto	پالتۆ
Coca Cola	Sardî	ساردى
Cock	Kele şê r	كەلەشىير
Coffee	Qawe	قاوه
Cold	Sard	سارد
Cold	Sard	سارد
Colleague	Hawkar	هاوكار
Colleague	Hawkar	هاوكار
Coloured	Rengawreng	رپەنگاور ە نگ
Colourless	Bêreng	بێڕؠەن <i>گ</i>

Come	Hatin	هاتن
Come back	Geranewe	گەرانەوە
Common	Baw	باو
Compass	Qiblenuma	قيبلهنوما
Complaint	Şikayet	شكايەت
Cook, n	Tabbax	تەباخ
Cook, to	(çê ş t)lênan	چ چێشتلێنان
Cool	Fênik	فينك
Cotton	Loke	لۆكە
Cough	Koke	كۆكە
Cousin from father's side	Amoza	ئامۆزا
Cousin from mother's side	Xaloza	خالۆزا
Cow	Manga	مانگا
Cream	Qeymax	قەيماغ
Credit	Î'tîbar	ئيعتيبار
Cucumber	Xeyar	خەيار
Cup	К û р	كووپ
D		
Dark	Tox, têr	تۆخ
Date	Berwar	بەروار بەروار

 ${\bf a}$ like ${\bf a}$ rm, ${\bf b}{\bf a}$ n; ${\bf c}$ like ${\bf j}$ ack; ${\bf c}$ like ${\bf c}{\bf h}$ air; ${\bf e}$ like ${\bf u}$ gly, ${\bf f}{\bf u}$ n; ${\bf \hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Daughter	Kiç	کچ
Daughter in law	Bûk	بووك بووك
Day	Roj	ړوژ
Day Before Yesterday	Pêrê	؞ ۑێڒێ
Dear	Berêz	بەرىيز
Death	Mirdin	مردن
Decade	Deye	دەيە
December	Kanûnî yekem	كانوونى يەكەم
Delay	Dwa kewtin	دواكەوتن
Department	Beş, fermange	بەش، فەرمانگە
Diarrhoea	Îshal, sik çûn	سكچوون
Die, to	Mirdin	مردن
Dinner	Qaweltî	قاوەلتى
Dirty	pîs	پیس
Disability	Kemendamî	كەمەندامى
Disabled	Kemendam	کەمەندامى كەمەندام
Dish	Qap	، قاپ
Displaced	Aware	ئاواره
Do, to	Kirdin	کردن
Doctor	Duktor	دوکتور
Dog	Seg	سهگ

Donkey	Ker, gwêdirêj	كەر، گويدريىۋ
Door	Derga	دەرگا
Draught	Wi ş kesalî	وشكهسالي
Dress	Rob	ړۆب
Driver	Sayeq, Ş ofêr	سايەق، شۆف <u>ى</u> ر
Drug	Derman	دەرمان
Drug store	Dermanxane	ده رمانخانه
Dry	Wu ş k	وشك
Duck	Mirawî	مراوي
Dull	kul	کول
Duty	Wacib	واجيب
Dysuria	Mîze çirkê	ميزه چركني
E		
Ear	Gwê, gwêçke	گويٰ ، گوينچکه
Earthquake	Bûmelerze	بوومه لهرزه
Eat	Xwardin	خواردن
Egg	H ê lke	هيلكه
Egg, Boiled	H ê lkey kulaw	ھیلکهی کولاو
Egg, Fried(With Oil)	Hêlkew ron	ھىڭلكەو رۆن
Elbow	Ani ş k	ئانىشك

دوور

مەزرەعە كىلگە

جو و تبار

Far away

Farm

Farm

Farmer

a like arm, ban; c like jack; ç like chair; e like ugly, fun; ê like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; s like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Dûr

Mezre'e

Kêlge

Cûtvar

Farmer	Cûtyar	جووتيار
Farmer	Cûtyar	جووتيار
Farming	Zera'et	زەراعەت
Father	Bawik	باوك
Father in law	Xezûr	خەزوور
February	Ş ubat	شوبات
Fence	Perjîn	پ ە رژىن
Fever	Ta	ľ
Fiancé	Dezgîran	دەزگىران
Field	Meydan, kêlge	مەيدان
Field officer	Berpirsyarî	بەرپرسيارى مەيدانى
	meydanî	
Fig	Hencîr	ههنجير
File(instrument)	Birben	بربهن
Film	Filîm	فليم
Find	Dozînewe	دۆزىنەوە
Finger	Pence	پەنجە
Finish, to	Tewaw kirdin	تهواوكردن
Fire	Agir	ئاگر
Fish	Masî	ماسىي
Flood	Lafaw	لافاو
Floor	Qat	قات

Foot	Pê	پێ
Fork	Çetal	چەتال
Fountain	Fware, kanî	فواره ، کانی
Fox	Rêwî	ړیوی
Friend	Hawr ê	هاورين
Friend	Hawr ê	هاوړێ
Front	Pêş	پ <u>ێ</u> ش
Frost	Zuqum	زوقم
Fruit Juice	Awi mîwe,	ئاوىٰ ميوه
Fuel	Sûtemenî	سووتهمهني
Full	Pir	پر
G		
Gardener	Baxewan	باخدوان
Garlic	Sîr	سير
Glass(cup)	Perdax	پەرداخ
Glass(material)	ş û ş e	شووشه
Glasses	Eynek	عەينەك
Gloves	Destkê ş	دەستكيش
Go	Roştin	رۆشتن
Goat	Bizin	بزن
Golden	Altûnî	ئالتوونى

 \mathbf{a} like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Goldsmith	Zeringer	زەرىنگەر
Good	Baş	باش
Goose	Qaz	قاز
Governorate	Parêzga	پارێزگا
Grandfather	Bapîre	باپيره
Grandmother	Nenik	ندنك
Grapes	Tirê	ترێ
Grapes, Black	Tirêy re ş	<u>ترێ</u> ی ریهش
Grapes, White	Tirêy sipî	ترێی سپی
Grave	Gor	گۆر
Green	Sewz	سەوز
Grey	Resasî, xolemê ş î	خۆلەمىيشى
Guard	Pasewan, heres	پاسەوان، حەرەس
Guide	Çawsax	چاوساخ
Н		
Hair	Qij	قژ
Hair Comb	Ş ane	شانه
Hair Drier(Curler)	Muceffife	موجهففيفه
Half	Nîw	نيو
Hammer	Çeku ş	چەكوش

Hand	Dest	دەست
Hand grenade	Narincok	نارنجۆك
Hand Light(Torch)	Layit	لايت
Handkerchief	Destesir(desir)	دەستەسر (دەسىر)
Handkerchief	Destesir	دەستەسۈ
Нарру	Dilxo ş	دلخۆش ْ
Harvest	Direw	درەو
Hat	Ş epqe	شەپقە
Have, to	Hebûn	هەبوون
He, She, It	Ew	ئەو
Head	Ser	سەر
Headache	Serê ş e, jane ser	سەرئىشە، ۋانەسەر
Heart	Dil	دل
Heart Attack	Sektey dil	سەكتەي دل
Heartburn	Dile kizê	دله کزی
Heavy	Qurs	قورس
Help	Komek	كۆمەك
Help, to	Yarmatî dan	يارمه تى دان
High	Berz	بەرز
Hill	Gird	گرد
Hire	Be kirê girtin	به کری گرتن

 \mathbf{a} like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Holiday	Utle, Pi ş û	عوتله ، پشوو
Home	Mal	مال
Honey	Hengwîn	هەنگوين
Horse	Esp	ئەسپ
Hospital	Nexo \$ xane	نەخۆشخانە
Hot	Gerim	گەرم
Hour	Se'at, kajêr	سەغات، كاۋېر
Hours	Esp	ئەسپ
House	Xanû	خانوو
How Long?	Heta key?	ھەتاكەى؟
How Many?	Çend?	چەند؟
How Much?	Çend?	چەند؟
How?	Çon?	چۆن؟
I		
I	Min	من
Ice	Sehol	سەھۆل
Illiterate	Nexwêndewar	نهخويندهوار
Illness	Nexo ş î	نەخۆشى
Illness	Nexo ş î	نەخۆشى
Important	Giring	گرنگ
Income	Dahat	داهات

Injection

Interpreter

Intestine

Injury

Ink

Derzî

Birîndarî

Merekeb

Tercuman

Dîmala

mesune	Rixole	ريحوله
Invitation	Daawet	دەعوەت
Iron	Ûtû	ئوتوو
Itching	Xuran	خوران
J		
Jackal	Çeqel	چەقەل
Jacket	Yelek	<u>ا</u> عاما عاما عاما
Jam	Muraba	مرهبا
January	Kanûnî dûhem	كانوونى دووهم
Jeans	Kawboy	کاوبۆي
Joint	Cumge	جومگه
Judge	Hakim	جومگه حاکم
Jug	Sûrahî	سووراحي
July	Temûz	تهموز
June	Huzeyran	حوزهيران

K		
Kebab	Kebab	كەباب
Kettle	Kitrî	کهباب کتری
Key	Kilîl	كليل
Kidney	Gurçîle	گورچیله
Kinship	Xizmayetî	خزمايهتى
Kite	kolare	كۆلارە
Knee	Ejno	ئەژنۆ
Knife	Çeqo	چەقۆ
L		
Lady	Xanim	خانم
Lamb	Berx	بەرخ
Last	Duwa	دوا
Last ~	Raburdû	رابوردوو
Last Month	Mangî reburdû	مانگى ړابوردوو
Late	direng	دره <i>نگ</i>
Leave	Icaze	ئيجازه
Leave, to	Becêhê ş tin	بهجيهيشتن
Leg	Qaç, laq	قاچ، لاق
Lettuce	Kahû	ے کاہوو
Life	Jiyan	ژیان

Light	Kal	JR
Light	sûk	سووك
Lip	Lêw	ليۆ
Literate	xwêndewar	خويندهوار
Little	kem	كةم
Liver	Ciger	جگەر
Local	Nawxo	ناوخو
Lock	Qufil	قوفل
Locust	Kulle	كولله
Long	Dirê	درێؚڗ
Loose	Şil	شل
Loose	Şil	شل
Lose, to	Wun kirdin	ون کردن
Low	nizim	نزم نزم
Low	Nizim	نزم
Lunch	Nani nîwero	نانٰی نیوهڕۅٚ
Lung	Sî	سنى
M		
Mad	Ş êt	شيِّت
Man	Piaw	پياو
Management	îdare	ئيداره

Manager	Berêweber	بەرىيوەبەر
March	Mart	مارت
Market	Bazar	بازار
Mason	Westa	وه س ^ت ا
Matches	ş igarte	شقارته
Mauve	Mor	مۆر
May	Mayis	مايس
Meat	Go ş t	گۆشت
Meeting	Kobûnewe	كۆبوونەوە
Melon	Kalek	كالماك
Middle	Nawerast	ناوهراست
Midnight	Nîwe ş ew	نيوهشهو
Migrant	Penaber	پەنابەر
Migration	Penabirdin	پەتابردن
Milk	Şîr	شير
Mill	Aş	ئاش
Minute	Deqîqe, xulek	دەقە، خولەك
Mirror	Aw ê ne	ئاويننه
Miss	Xan	خان
Mistake	Hele	هاهه
Monday	Dû ş emme	دووشهنمه
Money	Pare	پاره

Nacih	Othman

Month	Mang	مانگ
Morning	Beyanî	بەيانى
Mosque	Mizgewt	مزگەوت
Mosquito	Mêşûle	مينشووله
Mother	Dayik	دایك
Mother in law	Xesû	خەسوو
Mountain	\$ ax	شاخ
Mouse	Mi ş k	مشك
Mouth	Dem	دەم
Move	Çûlan	جوُولأن
movie	Flîm	فليم
Mr.	Kak	عالاً
Mrs.	Xat û , Bacî , xan	خاتوو،باجى، .خان
Much* Little	Zor* kem	زۆر*كەم
Mule	Hêstir	زۆر*كەم ھىيسىتر
Muscle	Masulke	ماسولكه
Museum	Mûzexane	مووزهخانه
N		
Nail	Bizmar	يزمار
Nail Clipper	Nînokker	.ر نینۆككەر

Kurdish Phrase-Boo	ok 136	Nasih Othman
Name	Naw	ناو
Narrow	tesik	تەسك
Nation	Netewe	نەتەوە
Near	Nizîk	نزيك
Necessary	Zerûrî	زەروورى
Neck	Mil	مل
Neck Tie	Boyinbax	بۆينباخ
Needle	Derzî	دەرزى
Needy	Muhtac	موحتاج
Nerve	Demar	دەمار
New	Taze	تازه
Next Week	Heftey dahatû	هەفتەي داھا تو و
Night	Şew	شەو
Nobody	Kes	كەس
Noon	Nîwero	نيوهرو
Nose	Lût	لووت
November	Ti ş rînî dûhem	تشريني دووهم
Now	Êsta	ئيستا
Numbness	Sirî	سړی

a like arm, ban; c like jack; c like chair; c like ugly, fun; c like end, hen; c like cnd, hen; c like cnd, cnd; c like cnd, cnd; cn

Tişrînî yekem

O October

Old	Pîr	پیر
Old Man	Pîremêrd	پیرهمیّرد
Old Woman	Pîrêjin	ۑؠڔێؚڗڹ
Old(not new)	Kon	كۆن
Onion	Piyaz	پياز
Only	Tenya	تهنيا
Open, n	Kirawe	كراوه
Open, to	Kirdinewe	كردنهوه
Orange	Pirteqal	پرتەقا <u>ل</u>
Orange(colour)	Pirtegalî	پرتەقالى
Orchard	Bax	باخ
Orchard	Bax	باخ گا
Oxen	Ga	گا
P		
Pain	Azar	ئازار
Painter	Wênekê ş	وينهكيش
Pyjamas	Bîcame	بيجامه
Palpitation	Dilekutê	دله کوتنی
Pan, frying	Tawe	تاوه
Painting	Wênekê s an	ويِنه كيشان
Pants	Ş ort	- ي - شۆرت

Paper	Kaxez	كاغدز
Parsley	Kerewuz	كەرەوز
Path	Rêga	رینگا
Pay	Pare dan	پارهدان
Peace	Aştî	ئاشتى
Peach	Qox	قۆخ
Pear	Hermê	ھەرمى
Pen	Pandan	پاندان
Pencil	Qelem(qelemi	قەلەم(قەلەمى
	resas)	رپەساس)
Pencil sharpener	Qelem dader	قەلەم داەدەر
People	Xelik	خەلك
Pepper	Bîber	بيبهر
Petrol	Nawt	نهوت
Photograph	Wêne	ويننه
Pill	Heb	حەب
Pillow	Pi ş tî	پشتی
Pink	Pemeyî	پەمەيى
Pipe	Payp, sebil	پايپ، سەبيل
Pipe	Borî	بودرى
Pishtehn(Cloth rolled around	Pi ştê n	پشتين

a like arm, ban; c like jack; c like chair; e like ugly, fun; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like end, hen; e like h0 like h0

Damanea	ديبانجه
,	دەمانچە شىر
•	شوين
Yarî	یاری
Yarî	یاری
Xoş	خۆش
Cût kirdin	جووت کردن
Nukte	نوقته
Henar	هدنار
Hejar	ھەۋار
Hejar	ھەۋار
Hemal	حەمال
Petate	په تا ته
Nirx, qîmet	نرخ، قيمەت
Ç ap kirdin	ے چاپکردن
Gi ş tî	گشتى
Pemp	پەمپ
Erxewanî	ئەرخەوانى
Xêra	خبرا
	Xoş Cût kirdin Nukte Henar Hejar Hejar Hemal Petate Nirx, qîmet Çap kirdin Giştî Pemp

 \mathbf{a} like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Queue	Sere	سەرە
R		
Racket	Rekte	<i>پ</i> ەكتە
Radio	Radyo	؞ ڔؖٵۮێۅٚ
Rain	Baran	باران
Razor Blade	Gw ê zan	گوێؚزان
Ready	Amade	ئاماده
Really	Berastî	بەراسىتى
Red	Sûr	سوور
Refrigerator	Selace	سەلاجە
Relationship	peywendî	پەيوەندى
Relatives, kins	Xizim	خزم
Religion	Ayin	- ئاين
Representative	Niwêner	نوينهر
Research	Twêjînewe	نوپ <u>ز</u> ينه وه
Researcher	Twêjer	- تو <u>ێ</u> ژهر
Restaurant	Met'em,	مەتعەم ، چىنشىخانە
	Çêştxane	(
Rib	Perasû	پەراسوو
Rice	Birinc	برنج
Rice Field	Mereze	مەرەزە

Rich	Dewlemend	دەولەمەند
Rifle	Tifeng	ئقەنگ
Rights	Maf	ماف
River	Rubar	روبار
Road	Rêga	ریگا
Rocket	Mû ş ek	مووشهك
Roof	Serban	سەربان
Ruler	Raste	راسته
Ruler	Raste	راسته
\mathbf{S}		
Sad	dilteng	دلتهنگ
Salad	Zelate	زەلاتە
Salt	xw ê	خوێ
Salty	Swêr	سوير
Sandals	Ne'il	نهعل
Saturday	Ş emme	مدمش
Sauce	Sas	ساس
Saw	Mi ş ar	مشار
Scarf	Milpêç	ملپيٽچ
Scarlet	Al	ئال
School	Qutabxane	قو تا بخانه

 \mathbf{a} like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

School	Qutabxane	قوتا بجانه
Scissors	Miqest	مقەست
Scorpion	Dûpi ş k	دووپشمك
Screw	Birgû	برغوو
Screw driver	Dernefîz	دەرىنەفىز
Second	Saniye, çirke	سانيه، چركه
Security council	Encûmenî	ئەنجززمەنىئاسايش
	asayi ş	
See	Bînîn	بينين
Sell	Firo ş tin	فرۆشتن
September	Eylûl	ئەيلوول
Sewing machine	Mekîney	مەكىنەي خەياتى
	xeyatî	
Shampoo	Ş ampo	شامپۆ
Sharp	tîj	تيژ
Shaving Cream	Derman î (دەرمانى (
	me'c û n î) r îş	مەعجوونى)رىيش
Shaving Machine	Mekîney rîş	مەكىنەي رىيش تاشىن
	ta şî n	
Sheep	Mer	مەر
Shell	Parçe	پارچە
Shepherd	Ş wan	شوان

Sherwal(Local	\$ erwal	شەروال
Trousers)	y ci wai	0,55 =
Shirt	Kiras	كراس
Shirt	Kiras	كراس
Shoe Wax	Boyaxi p ê law	بۆياخى پێڵاو
Shoelace	Qeytan	قەيتان
Shoes	P ê law	پيٽلاو
Shop	D û kan	دووكان
Shopkeeper	Dûkandar	دووكاندار
Short	kurt	كورت
Shorts	Ş ort	شۆرت
Shoulder	Ş an	شان
Sick	Nexo ş	نەخۆش
Side	La	У
Sign	Nî ş ane	نيشانه
Sister	Xu ş k	خوشك
Sit down	Danî ş tin	دانیشتن
Skin	Pêst	پێڛت
Skirt	Tenûre	تەنوورە
Slow	hêwaş	هيۆاش
Slowly	Behêwa ş î	به هینواشی
Small	biçûk	بچووك

Smoke, to	Cigere k êş an	جگەرەكىشان
Snake	Mar	مار
Snakebite	Mar pêwedan	مارپيۆەدان
Snow	Befir	بەفر
Snow	Befir	بەفر
Soap	Sab û n	سابوون
Soap	Sab û n	سابوون
Soccer	Dûgolî	دووگۆلى
Socks	Gorewî	گۆرەوى
Soldier	Serbaz	سەرباز
Son	Kur	کوړ
Son(brother) in law)	Zawa	زاوا
Soon	Bez û yî	بەزوويى
Soup	Sûp	سووپ
Sour	Tirş	ترش
Sowing	Tow kirdin	تۆوكردن
Spade	Xakenaz	خاكهناز
Spine	Feqerat	فەقەرات
Spoon	Kewçik	كەوچك
Spring	Behar	بههار
Spring, Water	Kanî	کانی

Stable, Animal	Gewur	گەور
Staff	Karmend	كارمهند
Stain	Leke, pele	مامي ، محما
Stomach	Meyide	مهعیده
Stove	Zopa	زۆپا
Stream	Coge	جۆگە
Street	Cadde	جادده
Strong	Behêz	بەيز
Sugar	Ş ekir	شەكر
Suit	qat	قات
Suitable	Guncaw	گونجاو
Sum	Ko	كۆ
Summer	Hawîn	هاوين
Sunday	Yek ş emme	يەكشەممە
Supper	Nani ê ware	نانى ئېۆارە
Sweet	Ş îrîn	شيرين
Swim, to	Mele kirdin	مەلەكردن
Swimming pool	Hewzi mele	حەوزىمەلە
T		
T- Shirt	Tî ş êrt	تيشيرت
Table	M ê z	ميز
Take	Wergirtin	وەرگىن

Tank	Tank, debabe	تانك، دەبابە
Tasteless	B ê tam	یی تام
Tasty	Betam	بەتام
Tea	Ça, Çayî	چا ، چایی
Tea Glass	Pyale	پياله
Tea, With Milk	Şiru Ça	شيروچا
Tea, With Sugar	Çay şîrîn	چاي شيرين
Tea, Without Sugar	Ç ay tal	چای تال
Teapot	Qorî	قۆرى
Teaspoon	Kew ç iki çay î	كەوچكىچايى
Television	Telefizyon	تەلەفىزيۆن
Television	Telefizyon	تەلەفىزيۆن
Tell	Wutin	وتن
They	Ewan	ئەوان
Thick	Estûr	ئەستوور
Thigh	Ran	ران
Thin	Tenik	تەنك
This Year	Em sal	ئەم سال
Thread	Dez û	دەزوو
Throat	Qurg	قور <i>گ</i>
Thursday	Pênc ş emme	، پنج شەممە

Tie	Boyinbax	بۆينباخ
Tight	Tund	توند
Tight	Tund	توند
Till	Heta	المه
Tire	Taye	تايه
Tiredness	Hîlakî	هيلاكي
Tobacco	Tûtin	تووتن
Tobacco	T û tin	تووتن
Today	Emro	ئەمرىۆ
Tomorrow	Sibeynê	سبەينى
Tongue	Ziman	زمان
Tonsils	Lewzetên	لەوزەتىن
Tooth	Dan	دان
Tooth Brush	Filçey dan	فلیّچهی دان
Tooth Paste	Dermanî(دەرمانى(
	me'c û n î) dan	مەعجوونى)دان
Toothache	Dan êş e	دانئێشه
Town	Şaroçke	شارۆچكە
Travel	Sefer	سەفەر
Tree	Dirext	دره خت
Trousers	Pantol	پانتۆل
Trousers	Pantol	پانتۆل

Othman

Truck	Lorî	لۆرى
Tuesday	Sê ş emme	سىٰ شەممە
Turkey	Qel	قەل
-		
U		
Ugly	Na ş îrîn	ناشيرين
Uncle from father's side	Mam	مام
Uncle from mother's side	Xal	خاڵ
Undershirt	Fan1île	فانيله
Underwear	J ê r kiras	ژیر کراس
United nations	Netewe	نەتەوە يەكگرتووەكان
	yekgirtûwekan	
Unpleasant	naxo ş	ناخوش
Urgent	Fewrî	فهورى
Urgent	Ferwî	فهورى
Urine	Mîz	ميز
Use	Bekarhênan	بهكارهيّنان
V		
Vacant	col	چۆل
Veil	Serpo ş	سەرپۆش

Vein	Werîd	وهريد
Vertigo	Ser gêje	سەرگى <u>ژ</u> ە
Village	Gund, dê	گوند ، دێ
Village	Dê	دێ
Violet	Wenew ş eyî	وەنەوشەيى
Vomiting	Ri ş anewe	رشان <i>ه وه</i>
W		
Want, to	Wîstin	ويستن
War	Ceng, Şer	جەنگ، شەر
Warm	Germ	و ئ جەنگ، شەپ گەرم
Wash	şuştin	شوشتن
Wasp	Zerdewale	زەردەوالە
Watch	Se'at	سەعات
Water	Aw	ئاو
Water Melon	Şûtî	شووتى
WC	Awdest, tewalêt	ئاودەست، تەوالىيّت
We	Ême	ئيّمه
Weak	lawaz	لاواز
Weakness	Lawazî	لاوازي
Weapon	Çek	المحادث المحادث
	-	

Wear	Leber kirdin	لەبەركردن
Weather	Cew, ke ş	جەو، كەش
Wednesday	Çwarşemme	چوار شەممە
Week	Hefte	هەفتە
Wet	Ter	تەر
What?	Çî?	چی؟
Wheat	Genim	گانم
Wheat Flour	Ard	ئارد
When?	Key?	كەي؟
Where?	Lekw ê ?	له کوێ؟
White	Sipî	سپی
Why?	Bo çî ?	بۆچى؟
Wide	Pan	پان
Wind	Ba	يا
Window	Pencere	پەن <i>خ</i> ەرە
Wine	Ş erab, Me	شەراب، مەشرووب
	ş r û b	
Winter	Zistan	زستان
Wish	Zrez û	ئارەزوو
Wolf	Gurg	گورگ
Woman	Jin	ژن
Women	Jinan	ژنان

Wood	Dar, texte	دار، تەختە
Woods	Daristan	دارستان
Wool	Xurî	خورى
Work	Îş, kar	ئیش، کار
Work, to	î ş kirdin	ئيش كردن
Worker	Kirêkar	کریْکار
Working	Î ş ker	ئيشكەر
Worm	Kirm	كرم
Wound	Zam, birîn	زام، برین
Wrist	Meçek	مەچەك
Writer	Nûser	نووسەر
Y		
Year	Sal	سال
Yellow	Zerd	زەرد
Yesterday	Dwênê	دويٽنێ
Yogurt	Mast	ماست
Yogurt With Water	Mastaw	ماستاو
You	To	تۆ
You(Pl.)	Êwe	ئيۆه
Young	Genc, law	ئيّوه گەنج، لاو

 \mathbf{a} like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli; \$ like shoot; û like boot, ooze; x like German nach

Kurdish Phrase-Book		152	Nasih Othman
Your Highness.	Qurl	oan	قوربان
Youth n.	Law	an	لاوان

a like arm, ban; c like jack; ξ like chair; e like ugly, fun; $\hat{\mathbf{e}}$ like end, hen; $\hat{\mathbf{i}}$ like chin; $\hat{\mathbf{i}}$ like bee, islam; $\hat{\mathbf{j}}$ like French joli; ξ like shoot; $\hat{\mathbf{u}}$ like boot, ooze; \mathbf{x} like German nach

 \mathbf{a} like arm, $\mathbf{b}a$ n; \mathbf{c} like \mathbf{j} ack; \mathbf{c} like $\mathbf{c}\mathbf{h}$ air; \mathbf{e} like \mathbf{u} gly, $\mathbf{f}\mathbf{u}$ n; $\mathbf{\hat{e}}$ like end, hen; i like chin; î like bee, islam; j like French joli;

^{\$} like shoot; û like boot, ooze; x like German nach